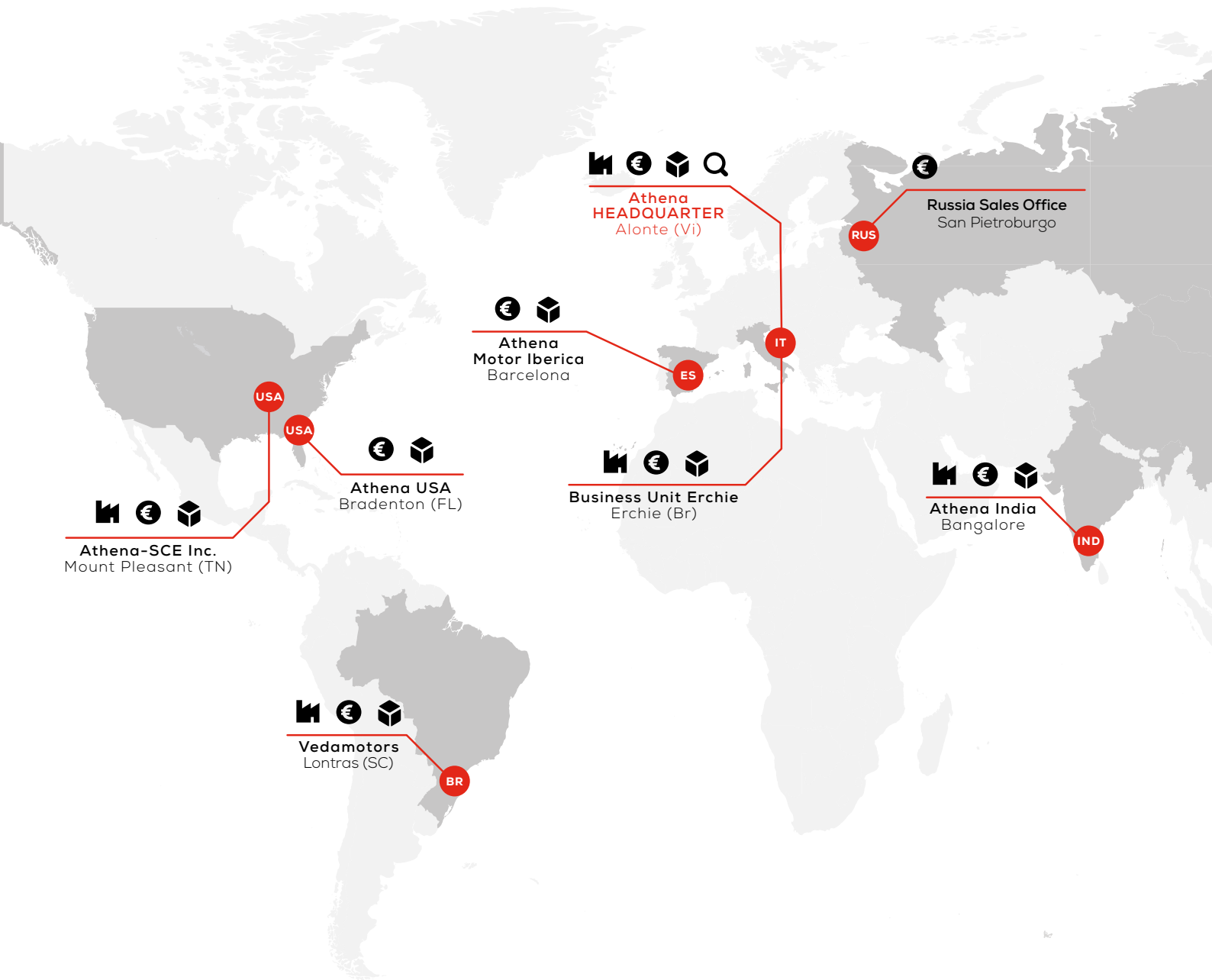


**RACING GASKETS**  
CATALOG 2022 **V.1**

# SEDI NEL MONDO E MILESTONE

## WORLDWIDE PRESENCE & MILESTONES



**Siti produttivi**  
Production plants



**Punti strategici di approvvigionamento**  
Strategic sourcing points



**Hub Logistici**  
Logistics hub



**Uffici Commerciali**  
Sales offices



2021

**Apertura uffici vendita in Russia**

Opening of a new sales office in St. Petersburg - Russia

2019

**Acquisizioni in tutto il mondo**

Acquisitions around the world

2018

**Nuovo hub logistico**

The new logistics hub takes shape

2016

**Athena sbarca in Cina**

Athena comes to China

2011

**Acquisizione brand Guarnitauto**

We acquire the Guarnitauto brand

2010

**Athena entra nel mercato Aftermarket Auto Racing**

Athena enters the Automotive Racing Aftermarket world

2009

**Nuovo impianto fotovoltaico in HQ**

New solar power system in HQ

2008

**Certificazione ISO TS 16949**

ISO TS 16949 Certification

2007

**Acquisizione del brand GET**

Athena GETs better

2004

**Nasce Athena USA**

Establishment of Athena U.S.A.

1998

**Apertura della sede brasiliana**

Athena goes international

1987

**Nasce la Divisione Athena Parts**

Athena Parts Division is born

1973

**Fondazione di Athena**

Establishment of Athena

**INDICE** INDEX

04	<b>Chi Siamo</b> Who we are	43	<b>Guarnizioni Cut senza Anelli</b> Cut Gaskets without Ring
07	<b>Guarnizioni Athena</b> Athena Gaskets	45	<b>Modulo per Guarnizioni personalizzate</b> Custom Gasket order form
08	<b>Guarnizioni Cut rings</b> Cut ring Gaskets	49	<b>Condizioni generali di vendita</b> General condition of sale
15	<b>MLS</b>		
17	<b>Athena vs concorrenza</b> Athena vs competitors		
18	<b>Note di installazione</b> Installation notes		
21	<b>Lista Applicazioni</b> Application List		
21	Audi / VW / Seat		
24	Bmw		
25	Ferrari		
26	Fiat / Lancia / Alfa Romeo		
28	Ford		
31	Honda		
32	Mazda		
33	Mercedes		
33	Mitsubishi		
34	Nissan		
35	Opel / Vauxhall		
36	Peugeot / Citroën		
37	Porsche		
38	Renault		
38	Rover		
38	Saab		
39	Subaru		
40	Toyota		
41	Volvo		

## CHI SIAMO

**Athena**, nata come piccolo laboratorio artigianale è oggi un'importante realtà produttiva nel panorama mondiale, con 744 dipendenti, 10 sedi nel mondo e un fatturato globale di oltre 120 milioni di euro.

Attiva sul mercato dal 1973, Athena è **leader italiano ed europeo nella produzione di guarnizioni** per applicazioni industriali. L'azienda è un punto di riferimento non solo per la **ricambistica tradizionale**, ma anche per **articoli destinati alle quattro ruote da competizione**.

Agli articoli di sua produzione, Athena ha poi deciso di affiancare **prodotti di commercializzazione di alto prestigio** per offrire ai suoi clienti una più ampia gamma di soluzioni. I nuovi marchi distribuiti incorporano rigorosamente la filosofia aziendale: serietà, affidabilità, evoluzione tecnica e miglioramento continuo; il tutto rivolto a un mercato competente e sempre più informato ed esigente.

## WHO WE ARE

Started from a "garage-like" workshop, **Athena** is now an important manufacturing group with 744 employees, 10 branches around the world and a global turnover exceeding 120 million Euros.

Active on the market since 1973, today Athena is the **European and Italian leader in the production of gaskets** for industrial applications. The company is considered a benchmark not only for the **traditional spare part** market, but also for **racing vehicle applications**.

Furthermore, in order to offer a wider range of solutions and exhaustive product portfolio, Athena has decided to add a number of **prestigious brands to distribute** alongside its traditional range. The new brands rigorously embrace the core philosophy of the company: seriousness, reliability, technical evolution and continuous improvement, which are key to meet the expectations of an increasingly demanding, informed and qualified consumer.

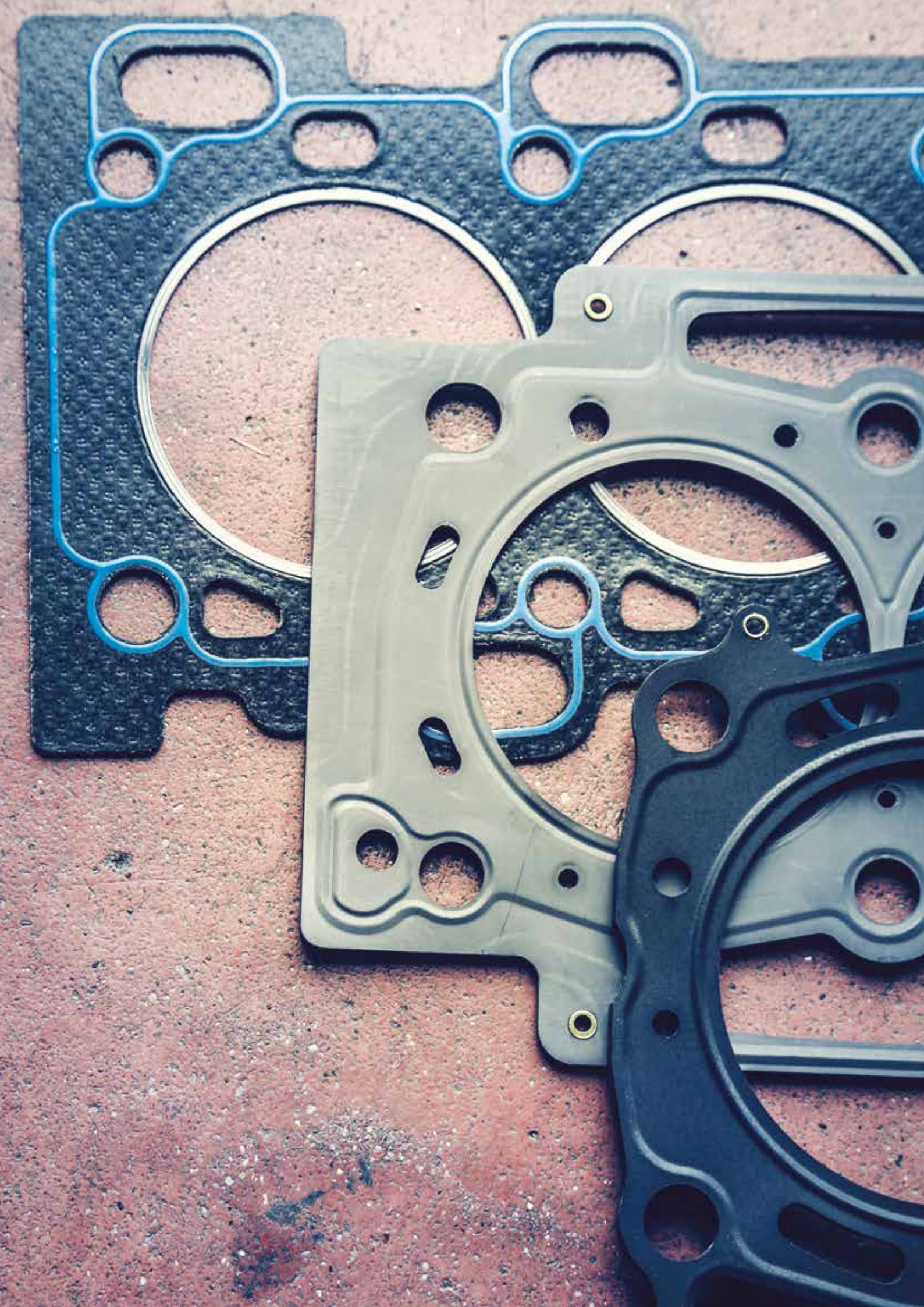


ATHENA  
VEDAMOTORS  
ATHENA  
ATHENA  
ATHENA  
NOSTRALI



ATHENA  
Prestazioni eccezionali 862,6 km/h  
Energia sostenuta 100 km/h  
Totale energia 2400 km/h  
Totale rinnovata energia 1000 km/h







## GUARNIZIONI ATHENA, NEL CUORE DI OGNI GRANDE PROGETTO

La guarnizione testa è un componente tecnologico, complesso e fondamentale.

Per far fronte alle continue esigenze del mercato, Athena sottopone le guarnizioni testa ad **intensi test di controllo**, sia durante la fase di progettazione che durante le prove al banco.

La guarnizione testa Athena può essere prodotta utilizzando tecnologie diverse, ad esempio le combinazioni metallo/elastomero oppure il multistrato con materiali in acciaio e rivestimento Athena.

Scegliere una guarnizione di **ottima qualità** è il primo passo verso l'affidabilità del proprio motore.

## ATHENA GASKETS AT THE HEART OF EVERY GREAT PROJECT

The head gasket is a complex and crucial technological component.

To meet the ongoing needs of the market, Athena conducts **meticulous checks** on its head gaskets, both during the design phase and during bench tests.

Athena head gasket can be produced using different technologies, for example, by combining metal and elastomer or multilayer with Athena steel and coating materials.

Choosing a **top-quality** gasket is the first step towards a reliable engine.



# GUARNIZIONI CUT RING

(codice 330 > )

Prodotti in **acciaio inox** di **altissima qualità**, gli anelli cut superano le capacità di tenuta dei convenzionali anelli parafiamma e ottimizzano la performance del motore.

## CARATTERISTICHE

- Impiego di **materiale rinforzato M0115** rinomato per essere esente da amianto, di qualità superiore approvata dal primo impianto.
- Fornite con singoli **anelli in acciaio inox (AISI 304)** che assicurano la massima tenuta intorno al foro cilindro anche su motori con applicazioni NOS e/o turbo nei quali la pressione supera i 2 bar. Non è necessaria la modifica della testa e del blocco motore.
- Applicazione di una **bordatura siliconica** sulle aree critiche per migliorare la tenuta intorno ai passaggi dell'olio e dell'acqua.

## NOTE DI INSTALLAZIONE

Assicurarsi che i rilievi dell'anello siano rivolti verso la testa del motore.

## MATERIALE M0115 MOTOR GASKET

Disponibili in altri spessori da 1.00 mm a 2.00 mm

### Descrizione

Il materiale MOTOR GASKET M0115 è costituito da un'anima centrale a quattro punte. Su entrambi i lati di quest'ultima viene applicato un materiale morbido, esente da amianto, che contiene una miscela di riempitivi inorganici, fibre di aramide di alta qualità e NBR come legante.

### Utilizzo

È idoneo per guarnizioni testa cilindro in motori a combustione interna, per collettori d'aspirazione ed altre aree di tenuta esposte ad elevato stress meccanico e termico.

### Proprietà

Ha una buona resistenza meccanica e termica e si adatta in modo ottimale alle superfici di tenuta. È resistente ad oli, combustibili, miscele di acqua e liquidi anticongelamento o anticorrosione.

### Superficie

Colorazione: Grigio.  
Trattamento superficiale: viene applicato uno speciale rivestimento che migliora la microtenuta e viene applicata una bordatura siliconica.

# CUT RING GASKETS

(part number 330 > )

Produced in very **high quality stainless steel** cut rings exceed the sealing capabilities of conventional fire rings and optimise engine performance.

## FEATURES

- Use of **reinforced material M0115** renowned for being asbestos-free, original equipment approved, superior quality.
- Supplied with separate **stainless steel rings (AISI 304)** ensuring maximum sealing around the cylinder bore also on engines with NOS and/or turbo applications in which boost exceeds 2 bar. No head and block machining is required.
- **Silicon-based beading** is applied on critical areas to improve sealing around all water and oil cooling passages.

## INSTALLATION NOTES

Please ensure the embossments are facing the engine head.

## MATERIAL M0115 MOTOR GASKET

Available in different thicknesses—from 1.00 mm to 2.00 mm

### Description

MOTOR GASKET M0115 consists of a central core with four pegs. On both sides of the core, a soft, asbestos-free material is applied, which contains a blend of inorganic fillers, high-grade aramide fibres and NBR as a binder.

### Application

It is suitable for cylinder head gaskets in internal combustion engines, intake manifolds and other sealed areas exposed to high mechanical and thermal stress.

### Properties

It has good mechanical and thermal resistance and adapts optimally to sealing surfaces. It is resistant to oil, fuel, water and antifreeze or corrosion inhibitor liquid mixtures.

### Surface

Colour: Grey.  
Surface treatment: a special top-coating is applied to improve micro-sealing, along with silicone beading.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

PROPRIETÀ / PROCEDURE	RISULTATI
<b>Peso per unità di area (kg/m²):</b> <b>Spessore dell'anima d'acciaio (mm):</b>	3.48 0.20 fino a 1.30 mm spessore totale  0.25 ≥ 1.40 mm spessore totale
<b>Cedimento sotto carico</b> vedi DIN 52913: 16 h, 175 °C - N/mm²:	≥ 23
<b>Compressibilità e riassetto</b> vedi ASTM F36J Compressibilità %: Riassetto %:	8-12 ≤ 55
<b>Rigonfiamento / vedi ASTM F 146</b> In IRM 903 oil: Incremento spessore %:	≤ 10
<b>Rigonfiamento / vedi ASTM F 146</b> In benzina B 23°C /5 h Incremento spessore %:	≤ 10
<b>Rigonfiamento / vedi ASTM F 146</b> In acqua/antigelo (50:50) Incremento spessore %:	≤ 6
<b>Temperatura di picco:</b>	400°C
<b>Pressione sulla superficie:</b> Massimo a 300°C (N/mm²):	100

## TECHNICAL FEATURES

PROPERTIES / PROCEDURES	RESULTS
<b>Weight per surface unit (kg/ m²):</b> <b>Steel core thickness (mm):</b>	3.48 0.20 to 1.30 mm total thickness  0.25 ≥ 1.40 mm total thickness
<b>Stress relaxation</b> see DIN 52913: 16 h, 175 °C - N/mm²:	≥ 23
<b>Compressibility and recovery</b> see ASTM F36J Compressibility %: Recovery %:	8-12 ≤ 55
<b>Swelling / see ASTM F 146</b> In IRM 903 oil: Thickness increase %:	≤ 10
<b>Swelling / see ASTM F 146</b> In petrol B 23°C /5 h Thickness increase %:	≤ 10
<b>Swelling / see ASTM F 146</b> In water/antifreeze (50:50) Thickness increase %:	≤ 6
<b>Peak temperature:</b>	400°C
<b>Surface pressure:</b> Maximum at 300°C (N/mm²):	100



# PROCESSO PRODUTTIVO DELLE GUARNIZIONI CUT RING

## 1. PROCESSO DI SPIANATURA

Ogni guarnizione viene spianata per raggiungere la planarità ottimale, secondo le tolleranze richieste.

## 2. BORDATURA SILICONICA

Durante la lavorazione viene applicata una bordatura siliconica su aree critiche della guarnizione, per aumentarne la tenuta intorno ai passaggi di acqua ed olio.

## 3. FINITURA

L'applicazione di diversi trattamenti alla superficie permette alla guarnizione di avere una migliore performance, previene qualsiasi fenomeno di aderenza e assicura resistenza alle alte temperature.

# CUT RING GASKET MANUFACTURING PROCESS

## 1. PRESSING PROCESS

Each gasket is pressed to achieve optimum flatness according to the required tolerances.

## 2. SILICONE BEADING

During this process, silicone beading is applied over the critical areas on the gasket, to increase sealing around the liquid passages (water and oil).

## 3. FINISHING

Applying several surface coatings enables the gasket to perform better, preventing any adhesion and ensuring high temperature resistance.



## GUARNIZIONI MULTILAMELLARI

(codice 338 > )

Le guarnizioni MLS Athena sono progettate per offrire una **tenuta superiore**, grazie all'ampia scelta di spessori e di bordature su passaggi olio e acqua rispetto al prodotto OEM. Le guarnizioni sono formate da strati di **acciaio inox di prima qualità** e ad **alta memoria elastica** (da 2 a 5 strati). Per la tenuta dei gas di combustione sul foro cilindro viene utilizzata una tecnologia a lamierino ripiegato. Infine, uno speciale rivestimento applicato alle superfici della guarnizione assicura la tenuta contro le piccole imperfezioni.

### CARATTERISTICHE

- Progettate ad hoc per rispondere a pressioni nel cilindro e temperature sempre più elevate (le guarnizioni multilamellari Athena vengono installate da molti produttori di automobili come primo impianto).
- Prodotte in acciaio inossidabile AISI 301 con **elevata memoria elastica** (full hard material).
- Dotate di una combinazione da 3 a 5 lamelle interne ed esterne, sono adatte a **resistere a livelli di compressione più alti** rispetto alle configurazioni standard. I tipi di acciaio utilizzati per le lamelle possono variare a seconda delle esigenze del motore.
- Forniscono un'**ottima capacità di tenuta** su tutta la superficie in modo uniforme, per compensare qualsiasi tipo di distorsione del foro cilindro.
- Sono la miglior soluzione sia per motori con testa in alluminio e monoblocco in ghisa, sia per motori con testa in alluminio e monoblocco in alluminio.
- Ogni lamella viene tranciata con un laser di ultima generazione che garantisce una **perfetta qualità del taglio** mentre i rilievi vengono stampati con un processo di stabilizzazione ottimale.

## MLS MULTILAYER GASKETS

(part number 338 > )

Athena's MLS gaskets are designed to provide **superior sealing capacity** thanks to their broad range of thicknesses and beading on oil and water passages compared to OEM products. The gaskets consist of **high grade stainless steel** and **high elastic memory layers** (between 2 to 5 layers). Folded layer technology is used to seal combustion gases on the cylinder bore. Finally, a special coating applied to the gasket's surfaces ensures the capacity to sealing small imperfections.

### FEATURES

- Specifically designed to deal with increasingly high cylinder pressures and temperatures (Athena's gaskets are fitted by many car manufacturers as original equipment).
- Manufactured in **high-grade shape memory** AISI 301 stainless steel (full hard material).
- Equipped with a combination of 3 to 5 outer and inner layers, they are capable of **withstanding higher compression levels** compared to standard configurations. The types of steel used for the layers can vary according to engine requirements.
- They provide **excellent sealing capacity** that is uniform across the entire surface, compensating for any type of cylinder bore distortion.
- They are the best solution for both engines with aluminium cylinder heads with cast iron cylinder blocks and for engines with aluminium cylinder heads with aluminium cylinder blocks.
- Each layer is individually cut with state of the art laser equipment which guarantees **perfect cut quality**, while the embossments are formed with an optimal stabilization process.



## GAS STOPPER

La tecnologia del Gas Stopper è un fattore chiave nella progettazione delle guarnizioni multilamellari. La lamella in acciaio inox viene piegata su se stessa **attorno al foro cilindro** garantendo una perfetta tenuta anche ad alte pressioni. Il Gas Stopper lavora intorno alla camera di combustione per permettere alla testa cilindro e al blocco motore di stringersi in modo ancor più serrato e prevenire così uscite di gas.

### BENEFICI

- Elevate proprietà di tenuta in condizioni di alta compressione;
- Maggiore elasticità e costante resistenza di carico;
- Bilanciamento ottimizzato del carico;
- Migliori performance del motore;
- Maggiore durata nel tempo.

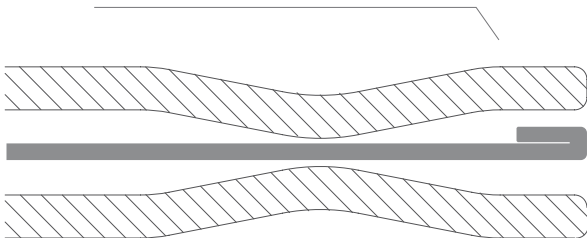
## GAS STOPPERS

Gas Stopper technology is a key factor in multilayer gasket design. The stainless-steel layer allocated to it is folded on itself and **around the cylinder hole** even at high pressures. The Gas Stopper is positioned around the combustion chamber to allow the cylinder head and the engine block to clamp together even tighter thus preventing gas leaks from the combustion chamber. This also avoids distortion of the components thanks to their more rapid temperature stabilization.

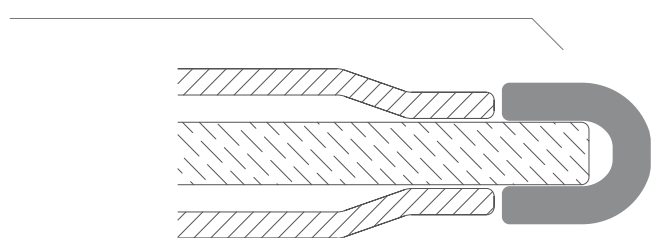
### BENEFITS

- High sealing properties in high compression conditions;
- Increased elasticity and constant load resistance;
- Optimised Load Balancing;
- Improved engine performance;
- Longer life.

GAS STOPPER /  
GAS STOPPER



ANELLO DI TENUTA DELLA FIAMMA /  
FIRE RING STOPPER



## RAGGIO DI PIEGATURA OTTIMIZZATO

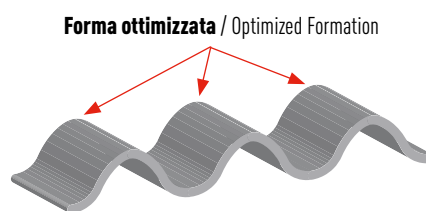
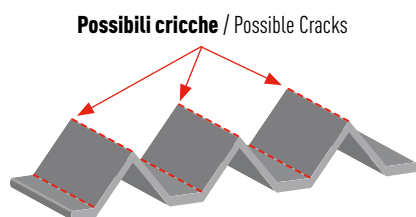
Il processo di formazione dei rilievi è un sistema unico che ottimizza il raggio di curvatura al fine di **aumentare la tenuta nelle aree critiche**. In particolare:

- Aumenta la conformabilità della guarnizione riducendo i punti di stress;
- Migliora l'aderenza dell'area di contatto dei rilievi tra il blocco motore e la superficie delle teste cilindro.

## OPTIMIZED FOLDING RADIUS

The embossment process is a unique system that optimizes the curvature radius in order to **increase grip in critical areas**. More specifically:

- It increases gasket conformability, reducing stress points;
- It increases the adherence of the embossments' contact area between the engine block and the surface of the cylinder heads.



## TRATTAMENTO TERMICO DI DISTENSIONE

Tutte le lamelle delle guarnizioni testa sono sottoposte ad un processo di distensione per **ridurre in modo significativo la tensione indotta** in fase di realizzazione dei rilievi.

A differenza di altri, i metalli pre-rivestiti Athena sopportano perfettamente questo tipo di trattamento.

**I benefici principali sono:**

- Riduzione di durezza e fragilità;
- Maggiore flessibilità e resistenza alle deformazioni;
- Alleggerimento dei punti di tensione dopo il processo di formazione dei rilievi;
- Stabilizzazione della guarnizione che permette una riduzione dello stress nel foro cilindro;
- Aumento della tenuta alla combustione intorno al cilindro (profilo del rilievo) per resistere alle alte pressioni.

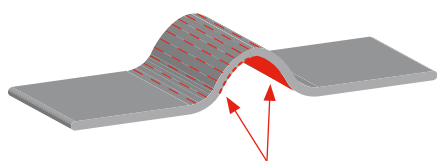
## STRESS STABILIZATION AND RELAXATION TREATMENT

All head gasket layers are subjected to a stress stabilization and relaxation process to **significantly reduce induced working strain** during the embossment process. Unlike other products, Athena's pre-coated metals handle this type of treatment perfectly.

**The main benefits are:**

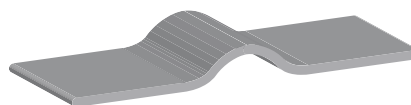
- A reduction in hardness and fragility;
- Greater flexibility and deformation resistance;
- Mitigation of compression points following the embossment process;
- Gasket stabilization, enabling a reduction of cylinder bore distortion;
- Increased resistance to combustion around the cylinder (embossment profile) in order to withstand extreme pressure.

**PRIMA DEL TRATTAMENTO TERMICO / BEFORE STABILIZATION**



**Aree di tensione meccanica / Stressed Areas**

**DOPO IL TRATTAMENTO TERMICO / AFTER STABILIZATION**



## TECNOLOGIA DI RIVESTIMENTO ESCLUSIVA

Il rivestimento su entrambi i lati delle lamelle esterne viene applicato dopo il processo di distensione, per garantire una copertura uniforme ed evitarne così qualsiasi tipo di rottura. Questo processo, che avviene in due fasi, assicura un'eccellente tenuta ai fluidi refrigeranti ed oli motore e risponde alle eventuali necessità che si possono verificare in differenti ambienti ostili.

- Il primo strato del rivestimento è resistente alle alte temperature e permette di ridurre al minimo le irregolarità nella superficie del blocco motore e della testa cilindro;
- Il secondo strato è un composto a base siliconica che evita l'incollaggio della guarnizione durante lo smontaggio del motore.

## EXCLUSIVE COATING TECHNOLOGY

Coating on both sides of the outer layers is applied after the relaxing process, to ensure uniform coverage, thus avoiding any kind of breakage. This two-step process ensures **excellent sealing resistance to engine coolant and oil fluids** and meets the requirements that may arise because of a variety of harsh environments.

- The first coating layer is resistant to high temperatures and allow to reduce the irregularities to a minimum on the engine block deck area and cylinder head.
- The second layer is a silicone-based compound that releases the gasket without it sticking during engine disassembly.





# GUARNIZIONI MLS

## PROCESSO PRODUTTIVO MLS

### 1. PROCESSO LASER

Un laser all'avanguardia permette il taglio ad alta definizione della guarnizione. Per materiali specifici rinforzati vengono utilizzati macchinari interni di fustellatura.

### 2. STAMPAGGIO RILIEVI

Ogni singola lamella viene lavorata per ottenere la formazione di rilievi secondo il disegno tecnico di Athena che assicura la tenuta a liquidi e gas di combustione.

### 3. ASSEMBLAGGIO RIVETTI

Ogni singola lamella viene assemblata e fissata con dei rivetti per garantire un allineamento ottimale degli strati.

### 4. FINITURA

L'applicazione di diversi trattamenti alla superficie permette alla guarnizione di avere una migliore performance prevenendo qualsiasi fenomeno di aderenza e assicurando resistenza alle alte temperature.

# MLS GASKETS

## MLS PRODUCTION PROCESS

### 1. LASER PROCESS

State of the art laser cutting equipment enables high-definition gasket cutting. Proprietary die cutting machines are used for specific reinforced materials.

### 2. EMBOSSMENT PROCESS

Each individual layer is processed to obtain embossment according to Athena's technical design, which ensures sealing resistance to liquids and combustion gases.

### 3. RIVET ASSEMBLY

Each individual layer is assembled and fixed with rivets to ensure optimal layer alignment.

### 4. FINISHING

Applying several surface coating layers enables the gasket to perform better, preventing any adhesion and ensuring high temperature resistance.



## TEST FEM

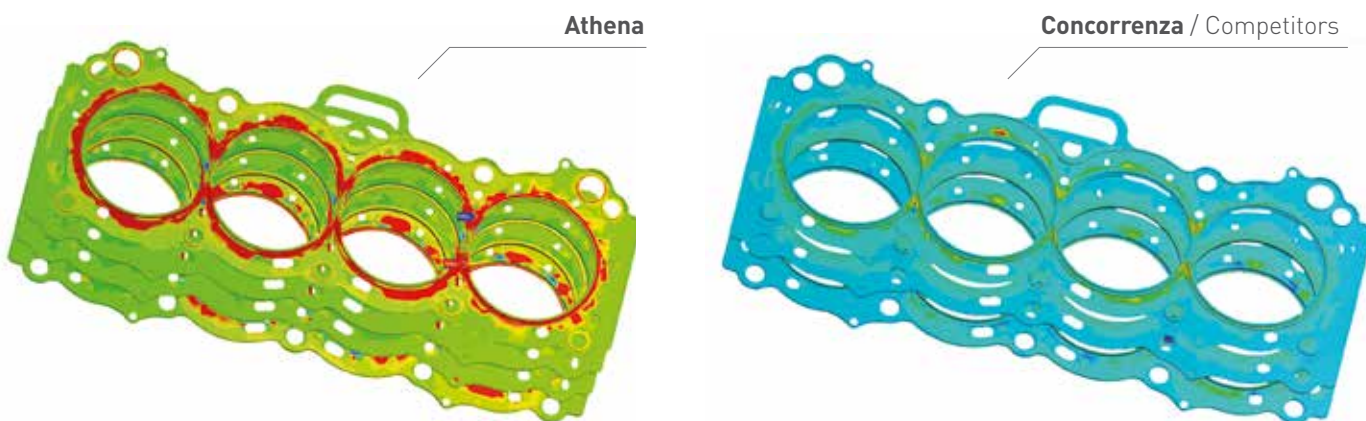
Il test FEM (Finite Element Method) permette di creare un'ampia gamma di opzioni di simulazione per controllare la complessità sia della modellizzazione che dell'analisi del sistema, visualizzando rigidità e forza.

Il test FEM consente inoltre una visione dettagliata dei punti dove le strutture si piegano o distorcono e indica la distribuzione dei centri di stress e di spostamento.

## FEM TEST

The FEM test (Finite Element Method) makes it possible to create a broad range of simulation options in order to control the complexity of both prototyping and system analysis by visualising rigidity and strength.

Moreover, FEM teste also provides a detailed view of the points in which structures bend or distort, and indicates how stress and displacement centres are distributed.



VALORE / VALUE	CLASSIFICAZIONE / CLASSIFICATION	PRESSIONE DELLA TENUTA / SEALING PRESSURE
10	ELEVATO / HIGH	
9		
8	BUONO / GOOD	
7		
6	SUFFICIENTE / SUFFICIENT	
5		
4	INSUFFICIENTE / INSUFFICIENT	
3		

Nella tabella, i colori indicano diverse proprietà del materiale per ogni zona della guarnizione, comparando una guarnizione testa cilindro racing Athena con una della concorrenza. Le parti evidenziate in rosso / arancio dimostrano che le guarnizioni con il gas stopper Athena esercitano una più alta pressione sulla testa cilindro e sul blocco cilindro assicurando una maggiore tenuta, mentre quelle della concorrenza sottolineano, al contrario, una perdita di tenuta (evidenziata dai colori verde e giallo).

In the table, the colours indicate the material's different properties for each area of the gasket, comparing an Athena racing gasket head gasket with a competitor gasket. Parts highlighted in red / orange show that gaskets with the Athena gas stopper exert greater pressure on the cylinder head and cylinder block, ensuring greater sealing, and conversely, competitor gaskets demonstrate a loss of sealing capacity (highlighted in green and yellow).

## ATHENA VS CONCORRENZA

### GUARNIZIONI ATHENA: QUALITÀ PREMIUM

Le guarnizioni MLS Athena sono progettate per offrire una **tenuta superiore**, grazie all'ampia scelta di spessori e di bordature su passaggi olio e acqua rispetto al prodotto OEM. Le guarnizioni sono formate da strati di **acciaio inox di prima qualità ad alta memoria elastica** (da 2 a 5 strati).

Per la tenuta dei gas di combustione sul foro cilindro viene utilizzata una tecnologia a lamierino ripiegato. Infine viene applicato uno speciale rivestimento alle superfici della guarnizione che assicura la tenuta contro le piccole imperfezioni.

#### 1. Taglio ad alta precisione

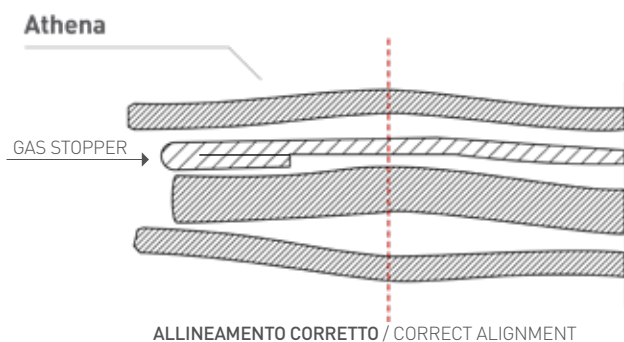
Attraverso laser di ultima generazione è possibile ottenere un alto grado di precisione e purezza del taglio, eliminando totalmente le bave di produzione. Queste possono infatti provocare infiltrazioni di vari elementi (olio, acqua, gas di compressione), compromettendo il funzionamento del motore.

#### 2. Allineamento rilievi

Questa soluzione aumenta l'elasticità della guarnizione in fase di funzionamento, garantendo una tenuta eccellente nel tempo, anche in condizioni estreme. Al contrario, un disallineamento delle lamelle causerebbe un immediato appiattimento della guarnizione eliminando la funzione di memoria elastica e la conseguente perdita di compressione.

#### 3. Tecnologia "GAS STOPPER"

Tale tecnologia permette alle guarnizioni racing di aumentare la tenuta intorno al cilindro (specialmente su motori con potenze elevate).



## ATHENA VS COMPETITORS

### ATHENA GASKETS: PREMIUM QUALITY

Athena's MLS gaskets are designed to provide **superior sealing capacity** thanks to their broad range of thicknesses and beading on oil and water passages compared to OEM products. The gaskets consist of **high grade stainless steel** and **high elastic memory layers** (between 2 to 5 layers).

Folded layer technology is used to seal combustion gases on the cylinder bore. Finally, a special coating applied to the gasket's surfaces ensures the capacity to sealing small imperfections.

#### 1. High precision cut

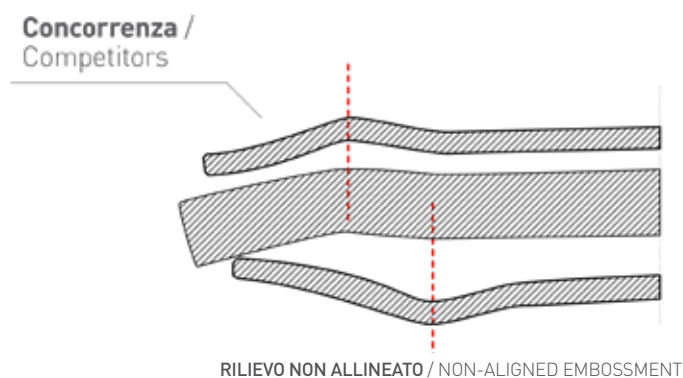
The latest generation laser equipment makes it possible to obtain high degrees of cut precision and purity, totally eliminating production burrs. Indeed, the latter can cause the infiltration of a variety of elements (oil, water, compression gas), compromising engine function.

#### 2. Embossment alignment

This solution increases the gasket's elasticity in operation, ensuring excellent sealing capacity over time, even under extreme conditions. Conversely, a misalignment in the layers would cause an immediate flattening of the gasket, eliminating shape memory function and consequently creating a loss of compression.

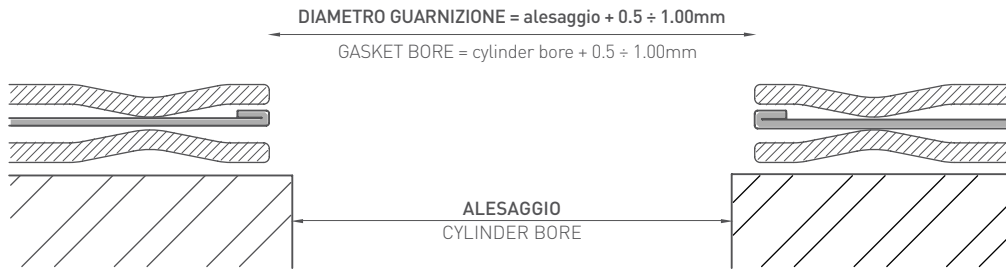
#### 3. GAS STOPPER Technology

This technology allows racing gaskets to increase their sealing capacity around the cylinder (especially in high power engines).



## NOTE GENERALI DI INSTALLAZIONE

## GENERAL NOTES FOR FITTING



### ATTENZIONE:

Per la preparazione del motore, si tenga presente che il diametro della guarnizione deve essere maggiore rispetto all'alesaggio. In particolare, il diametro della guarnizione deve essere da + 0.5 a + 1mm più largo dell'alesaggio. Per esempio se l'alesaggio misura 86mm, è consigliato usare una guarnizione con diametro da 86,5mm a 87mm. Questa è un'indicazione generale che in ogni caso non sostituisce il parere del vostro preparatore.

### FASI DI INSTALLAZIONE

1. Pulire accuratamente e sgrassare il blocco motore e le superfici di contatto della testa cilindro.

2. Controllare la planarità e la finitura delle superfici di contatto.

**PER OTTENERE UNA BUONA TENUTA È MOLTO IMPORTANTE RISPETTARE LE SUDETTE SPECIFICHE.**

Se le superfici di contatto superano le tolleranze indicate, l'altezza della testa o la testa cilindro devono essere rettificate da un meccanico qualificato. Un'eccessiva lavorazione avrà conseguenze sul rapporto di compressione, sul gioco pistone/valvola e sulla fasatura dell'albero a camme nei motori con albero a camme in testa. Per questo motivo si devono osservare le restrizioni del costruttore del motore riguardo allo spessore della testa cilindro.

3. Eliminare le tracce di sporco, olio e corrosione dai fori dei bulloni presenti nel blocco.

**È IMPORTANTE CHE QUESTE FILETTATURE SIANO PULITE, ALTRIMENTI NON SI OTTERRÀ IL CORRETTO SERRAGGIO, CHE COMPORTERÀ DI CONSEGUENZA UN Malfunzionamento DELLA GUARNIZIONE.**

4. Lubrificare leggermente viti/bulloni della testa cilindro e serrarli completamente a mano inserendoli nel blocco motore. Utilizzando un righello d'acciaio, misurare l'altezza della vite bullone che fuoriesce dal blocco. Tutte le misure dovrebbero avere la stessa lunghezza (a meno che non si usino delle viti bulloni di lunghezza differente). Una lunghezza maggiore può significare che le filettature non sono pulite. Ispezionare le filettature e all'occorrenza pulire nuovamente, in modo da eguagliare le lunghezze di tutte le viti prigioniere / bulloni. **SE QUESTA OPERAZIONE NON VIENE ESEGUITA, L'ACCOPIAMENTO DEI FILETTI DELLE VITI/BULLONI NON SARÀ CORRETTO E QUESTO POTREBBE PROVOCARE DANNI AL BLOCCO DURANTE IL SERRAGGIO O A MOTORE FUNZIONANTE.**

Dopo aver controllato la lunghezza inserita, rimuovere viti/bulloni e pulirli.

### WARNING:

When rebuilding your engine, please take note that we strongly recommend you choose a gasket which diameter is bigger than cylinder bore.

It must be + 0,5mm to 1mm larger than your cylinder bore. For instance if your cylinder bore measures 86mm, you need a gasket bore between 86,5mm to 87mm.

This is a general suggestion which in any case does not replace your expert mechanic indications.

### INSTALLATION STEPS

1. Thoroughly clean and degrease the engine block and the cylinder head's contact surfaces.

2. Check contact surface flatness and finish.

**IN ORDER TO ACHIEVE GOOD SEALING CAPACITY, THE ABOVE SPECIFICATIONS MUST BE COMPLIED WITH.**

If the contact surfaces exceed the specified tolerances, the height of the engine head or the cylinder head must be rectified by a qualified mechanic. Excessive machining will have consequences on the compression ratio, piston/valve clearance and camshaft phasing in engines with camshafts in heads. For this reason, the engine manufacturer's restrictions on cylinder head thickness must be complied with.

3. Remove traces of dirt, oil and corrosion from the bolt holes on the block.

**THE THREADS MUST BE CLEAN IN ORDER TO PRELOAD THE BOLTS CORRECTLY. UNCLEAN THREADS WILL RESULT IN GASKET MALFUNCTION.**

4. Lightly lubricate the cylinder head's screws/bolts and tighten them into the block by hand only. Using a steel ruler, measure the height of the screw bolt protruding from the block. All measurements should be the same length (unless you use different length screw bolts). Longer lengths may indicate that the threads are not clean. Inspect the threads and clean again if necessary, so that the lengths of all the screws / bolts match.

**IF THIS PROCEDURE IS NOT CARRIED OUT, SCREW THREAD BOLT PAIRING WILL NOT BE CORRECT AND THIS MAY DAMAGE THE BLOCK WHILE TIGHTENING OR WHEN THE ENGINE IS RUNNING.**

When the inserted length has been checked, remove the screws/bolts and clean them.

5. Verificare che le superfici di tenuta e le filettature siano pulite, asciutte, esenti da detriti/sbavature e non presentino spigoli vivi. Se si usano viti per la testa cilindro, queste devono essere montate secondo le istruzioni del costruttore. Centrare la guarnizione racing sul blocco assicurandosi di non graffiare il suo rivestimento.

6. Abbassare delicatamente la testa cilindro sul blocco, assicurandosi che i detriti non ricadano sulla guarnizione e che il suo rivestimento non si graffi.

7. Montare i dadi/bulloni seguendo le istruzioni del costruttore. Fare attenzione alle istruzioni di lubrificazione fornite così come alle coppie e alle sequenze di serraggio.

**IN CASO CONTRARIO, SI IMPEDIREBBE ALLA VITE / BULLONE DI RAGGIUNGERE IL PRECARICO COMPLETO, PROVOCANDO UN MALFUNZIONAMENTO DELLA GUARNIZIONE. CONSIGLIAMO SEMPRE L'USO DI NUOVI BULLONI AD OGNI SMONTAGGIO/MONTAGGIO TESTA.**

8. Montare nuovamente tutti gli altri componenti, rabboccare l'olio del motore e i sistemi di refrigerazione. Controllare che non ci siano perdite e, in caso, verificarne la causa.

9. Avviare il motore e attendere che raggiunga la temperatura di utilizzo. Controllare che non ci siano perdite. In tal caso, arrestare il motore, farlo raffreddare e verificarne la causa.

10. Se non si riscontrano perdite, dopo la fase di riscaldamento, potrebbe essere necessario serrare nuovamente le viti/bulloni della testa cilindro. Consultare le istruzioni del costruttore.

### SPECIFICHE TECNICHE

Le superfici di tenuta non devono presentare graffi, rigature, corrosioni localizzate o crepe, poiché queste possono provocare una perdita. Per la finitura delle superfici di tenuta da rettificare, rispettare i seguenti valori massimi:

**Rz 11µm**

**Rmax 15µm**

**Wt 8 -10µm**

I valori possono essere misurati con una sonda di finitura superficiale come un rugosimetro "Mitutoyo SurfTest".

I valori Ra di seguito riportati sono quasi equivalenti ai valori precedenti e vengono ottenuti con macchine tipo Rottler, Robbi, Serdi, ecc.:

**Ra 0.8 µm per lavorazione verticale (con punte di taglio)**

**Ra 1.6 µm per rettifica della superficie**

Questi valori si riferiscono ad un uso su superfici con finitura comparabile a quella prodotta da Flexbar.

### VALORI MASSIMI DI DEFORMAZIONE

Utilizzando un regolo per livello e degli spessimetri, la distanza massima in direzione longitudinale è:

**Per una lunghezza di 100 mm, massimo 0,03 mm**

**Per una lunghezza di 400 mm, massimo 0,05 mm**

**La distanza massima in direzione trasversale per una lunghezza di 100 mm è 0,03 mm.**

**IN GENERALE, È MEGLIO CERCARE DI OTTENERE SUPERFICI DI TENUTA PIÙ PIANE POSSIBILI, PER GARANTIRE LA MASSIMA ERMETICITÀ DELLA GUARNIZIONE RACING.**

N.B.: i codici che iniziano con 338 si riferiscono alle guarnizioni MLS, quelli che iniziano con 330 a guarnizioni Cut Ring.

5. Check that the sealing surfaces and threads are clean, dry and free of debris/burring and sharp edges. If using studs for the cylinder head, these must be mounted according to the manufacturer's instructions. Centre the racing gasket on the block making sure you do not scratch the lining.

6. Gently lower the cylinder head onto the block making sure no debris falls onto the seal and that its coating is not scratched.

7. Install the nuts/bolts according to manufacturer's instructions. Pay attention to any lubrication instructions provided along with any tightening torques or sequences.

**FAILURE TO DO THIS PREVENTS THE SCREW/BOLT FROM REACHING A FULL PRELOAD, CAUSING A GASKET MALFUNCTION. WE RECOMMEND ALWAYS USING NEW BOLTS FOR EACH HEAD REMOVAL/INSTALLATION.**

8. Reinstall all the other components, top up the engine oil and coolants. Check for any leaks and find the cause.

9. Start the engine and allow it to reach operating temperature. Check that there are no leaks. If there is a leak, stop the engine, let it cool and find the cause.

10. If no leaks are found once the engine has warmed up, you may need to re-torque the cylinder head screws/bolts. Refer to the manufacturer's instructions.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

The sealing surfaces must be free of scratches, scuff marks, local corrosion or cracks, as these cause leakage. When finishing the seal surfaces to be rectified, respect the following maximum values:

**Rz 11µm**

**Rmax 15µm**

**Wt 8 -10µm**

The values can be measured with a surface finish probe such as the "Mitutoyo SurfTest".

The following Ra values are almost equivalent to the previous values achieved with equipment such as Rottler, Robbi, Serdi, etc.:

**Ra 0.8 µm for vertical processing (with cutting tips)**

**Ra 1.6 µm for surface grinding**

These values refer to use on surfaces with a finish like the one produced by FlexBar.

### MAXIMUM OUT-OF-FLATNESS VALUES

Using a straight edge to level and thickness gauge, the maximum distance in the longitudinal direction is:

**for a length of 100 mm, maximum 0.03 mm;**

**for a length of 400 mm, maximum 0.05 mm;**

**The maximum cross-machine distance for a length of 100 mm is 0.03 mm.**

**IN GENERAL, IT IS BEST TO TRY TO THE FLATTEST SURFACE SEAL POSSIBLE TO ENSURE THE RACING GASKET'S HIGHEST HERMETIC SEALING CAPACITY.**

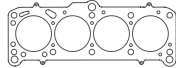
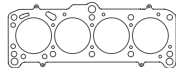
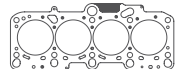
NB: codes starting with 338 refer to MLS gaskets, those starting with 330 to Cut Ring gaskets.

**LISTA** APPLICATION  
**APPLICAZIONI** LIST

\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

- Cut Ring Gaskets
- MLS Multilayer Gaskets

## AUDI / VOLKSWAGEN / SEAT

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS	
1.457	EH - GH - JB	GOLF I 1.5			1,75	338461R ○		
1.588	E - EF - EG - EM - FN - FP - FR - FS - FT - FV - WP - WV - WY - WZ - YG - YH - YK - YN - YP - YS - YU - YY - XX - YT - YV - YZ	AUDI 80 1.6 GT AUDI 100 1.6 GOLF I 1.6 GTI	76-82	81	1,40	338419R ○		
1.700	WL - YX - WT - EN	GOLF II 1.7						
1.595 1.781	1F - 1P - 262 - 2H - 2K - 7B - AAM - AAX - ABG - ABN - ABS - ABX - ADF - AFE - DS - DSN - DT - DTA - DX - DZ - EV - EW - EWA - EX - EZ - EZA - GU - GX - GZ - HM - HN - HT - HV - JH - JJ - JN - JU - JV - KR - KT - NW - PB - PF - PL - PN - PP - RD - RE - RF - RG - RH - RL - RM - RP - RV  SF - SH - 4B - ABB - ABM - DD - DR - DS - DT - DTA - DZ - JN - JU - JV - JW - MU - NE - NP - PH - PM - PP - PV - RN - RS - RU - SA  1F - ABN - ABS - EZ - HM - KR - PL - RP	GOLF I 1.6 GOLF I 1.8 GTI GOLF II 1.6 GOLF II 1.8 GTI GOLF III 1.8 PASSAT 1.6 PASSAT 1.8 16V SCIROCCO 1.6 SCIROCCO 1.8 16V VENTO 1.8  AUDI 80 1.6 AUDI 80 1.8 AUDI 80 1.8 CC Quattro AUDI 80 1.8 GTE Quattro AUDI COUPE 1.8 GT AUDI COUPE 1.8 GT Quattro AUDI 100 1.8 AUDI 100 1.8 Quattro  SEAT IBIZA II 1.6i SEAT IBIZA II 1.8i	80-99  78-96  91-02	83  83,8	1,40	338003R ○  338004R ○		
1.800	ADR AEB AFY ARG ANB APU AEB AJL	PASSAT 1.8i 20V AUDI A4 1.8i 20V AUDI A4 1.8i 20V TURBO AUDI A6 1.8 20V AUDI CABRIOLET 1.8 20V	94-05	82 83 83,8	1,35 1,35 1,25	338463R ○ 338253R ○ 338254R ○		

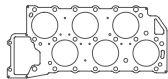
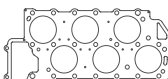

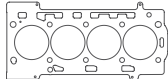

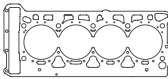
**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.  
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

● Cut Ring Gaskets

○ MLS Multilayer Gaskets

## AUDI / VOLKSWAGEN / SEAT

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
2.792	AES AFP AMY	SHARAN 2.8 VR6 (1a S.)	-				
2.861	AAA	GOLF 2.8 VR6 PASSAT 2.8 VR6 VENTO 2.8 VR6	92-UP	84,1	0,65	338320R ○	
	ABV	CORRADO GOLF 2.9 VR6	92-UP				
2.792	AES AFP AMY	CORRADO 2.9 VR6 GOLF III 2.8 VR6 GOLF III 2.9 VR6 VENTO 2.8 VR6	91-95 92-97 94-97 92-98	82,5 83	0,65 1,65	338314R ○ 338321R ○	
2.200	GV-JY-KE-KF KG-KH-KJ-KK-KL WB-WC-WE-WG WH-WJ	AUDI 80 2.2 AUDI QUATTRO COUPE 1.9 AUDI COUPE 2.1 GT AUDI QUATTRO 2.1 TURBO	81-85	83,5 82	1,60	330047R ● 330048R ●	
1.390 1.598	BLG-BMY-CAXA- -CDDA CDE-CDEA-CDGA- -CMSB CTHD-CTKA-CAXC- -CMSA CNVA	GOLF V JETTA III - IV POLO (6R,6C) SCIROCCO (137,138) AUDI A1 / A3	06-UP	77,8	1,00	338433R ○	
1.984	2,0L TFSI AXX - BPY - BWA - BYD CDLA - CDLC - CDLF - CDLG BWA - BWE - BWJ	AUDI A1 - A3 - A4 - A6 AUDI TT GOLF V - VI GTI SCIROCCO SEAT LEON	04-UP	84	0,85	338486R ○	
2.000	<b>AUDI:</b> BZB, CABA, CABB, CABD, CADA, CAEA, CAEB, CAED, CAWB, CBFA, CCTA, CCUA, CCZA, CCZC, CDAA, CDHA, CDHB, CDNA, CDNB, CDNC, CDZA, CESA, CETA, CFKA, CGMA, CHJA, CPMA, CPMB, CPSA, CRHA <b>SEAT:</b> BZB, CCZA, CCZB, CDAA, CDHA, CDHB, CDND <b>SKODA:</b> BZB, CCZA, CDAA, CDAB, CEEA, CGMA <b>VW:</b> BZB, CAWA, CAWB, CBFA, CCTA, CCTB, CCZA, CCZB, CCZC, CCZD, CDAA, CDAB, CEA, CEEA, CFPA, CGM, CGMA, CGYA, CJKA, CJKB	<b>AUDI:</b> A3, A4, A5, A6, Q3, Q5, TT <b>SKODA:</b> OCTAVIA, SUPERB, YETI <b>SEAT:</b> ALHAMBRA, ALTEA, EXEO, LEON, TOLEDO <b>VW:</b> AMAROK, BEETLE, CC, EOS, GOLF VII, JETTA, MULTIVAN, PASSAT, SCIROCCO, TIGUAN, SHARAN, TRANSPORTER	07-12	83,5	1,4	330147R ● <b>NEW</b>	

**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.

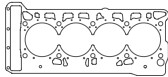
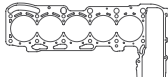
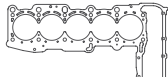
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.



\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

- Cut Ring Gaskets
- MLS Multilayer Gaskets

## AUDI / VOLKSWAGEN / SEAT

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
2.000	<b>AUDI:</b> CHHB, CHHC, CJEB, CJED, CJEE, CJSA, CJSB, CJXB, CJXC, CJXD, CJXF, CJXG, CNCB, CNCD, CNCE, CNSB, CNTC, CULB, CULC, CVJA, CVKB, CVLA, CWNA, CWPB, CWZA, YFB, CYGA, CYMC, CYNB, CYPB, CYPB, CYRB, CYRC, CZPB, CZPC, CZRA, DAJB, DAXB, DAXC, DAYB, DBPA, DDWA, DEMA, DHDA, DJHA, DJHB, DJJA, DJYA, DKNA, DKTA, DKTB, DKTC, DKYA, DKZA, DLGA, DLHA, DLHB, DLRA, DLVA, DLVB, DMFA, DNTA, DNUE, DNUF <b>POSRCHE:</b> DFK, DKNA, DLHB, MCN.CC, MCY.NA, MCY.NB, MCY.PA <b>SEAT:</b> CJSA, CJSB, CJXA, CJXC, CJXE, CJXG, CJXH, CZPB, DAJA, DEDA, DKZA, DNUC, DNUE <b>SKODA:</b> CHHA, CHHB, CJSA, CJSB, CJSC, CJXA, CZPA, DHGA, DKTB, DKZA, DLBA, DNUA <b>VW:</b> CHHA, CHHB, CJSA, CJSB, CJSC, CJXA, CJXD, CJXE, CJXG, CNSA, CNSB, CNTA, CNTC, CPKA, CPLA, CPPA, CPRA, CULA, CULC, CXBA, CXBB, CXCA, CXCB, CXDA, CXDB, CYFB, CYRC, CZPA, CZPB, CZPC, DAJA, DAJB, DCGA, DDSA, DEDA, DGUA, DGVA, DJHA, DJHB, DJHC, DJJA, DKFA, DKTA, DKTB, DKZA, DKZC, DLBA, DLRA, DLRB, DMFA, DNLA, DNUA, DNUC, DNUE, DRFA	<b>AUDI:</b> A1, A3, A4, A5, A6, A7, Q2, Q3, Q5, Q7, TT <b>VW:</b> ARTEON, BEETLE, GOLF VII, JETTA IV, PASSAT, POLO, SCIROCCO, SHARAN, T, ROC, TIGUAN, TOURAN	13-UP	83,5	1,4	330148R ● <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">NEW</span>	
2.480	CEPA CEPB CTSA CZGA CZGB	A3 RS3 quattro Q3 RS 2.5 quattro TT 2.5 RS quattro	09-18	84	1,40	330072R ●	
2.480	DAZA DNWA	A3 RS3 quattro Q3 RS 2.5 quattro TT 2.5 RS quattro	16-UP	83,5	1,40	330117R ● <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">NEW</span>	

**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.

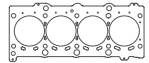
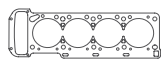
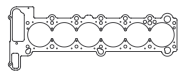
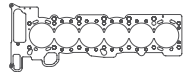

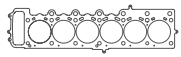
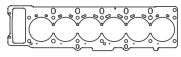
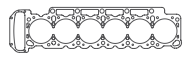
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

● Cut Ring Gaskets

○ MLS Multilayer Gaskets

# BMW

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.796	M42 B18	318is 1.8 16V	89-97	87	1,60	338287R ○	
				86,5	2,00	330075R ●	
1.990 2.303	S14 204 EA S14 B23 S14 B23 (EVO 1)	320is 16V M3 16V M3 (EVO1) 16V	86-91	95	2,00	330021R ●	
2.494 2.793	M50 B25 M52 B25 (until 09.1998) M52 B28 (until 09.1998)	320i 24V 525i 24V	89-92 89-96	84,5	2,00	330012R ●	
				86	1,60	330011R ●	
				86	2,00	330013R ●	
				85,5	2,00	330144R ● <b>NEW</b>	
87	2,00	330014R ●					
2.494 2.793 2.979	M52 B25 (from 10.1998) M52 B28 (from 10.1998) M52 B28 TU/GG M54 B25 M54 B30 M54 256 S3 M54 256 S5 M54 306 S3	Serie 3 (E46) 323i 325i 328i 330i Serie 5 (E39) 523i 525i 528i 530i Serie 7 (E38, E65, E66, E67) 728i 730i X3 (E83) 2.5i, 3.0i X5 (E53) 3.0i Z3 (E36) 2.8i, 3.0i Z4 (E85) 2.5i, 3.0i	95-10	84,5	2,00	330141R ● <b>NEW</b>	
				86	1,50	330022R ●	
				87,6	1,50	330023R ●	
2.494 2.693	M20 B25 M20 B27	325i (E30) [2.5 and 2.7] 525i (E28) 525i (E34) Z1 2.5	86-91	85,5	2,00	330015R ●	
2.990 3.201	S50 B30 (306S1) S50 B30 (306S2) S50 B32 (326S1) S50 B32 (326S3)	M3 24V (E36) Z3 24V (E36)	92-01	87,1	1,80	330020R ●	
				87	1,80	338081R ○	
3.246	S54 326 S4 S54 B32 S54 B32 (32 6 S4) S54N 326 S4	M3-Coupe' Cabrio 3,2 24V Z3 Coupe' Roadster 3.2 24V	00-UP	87,5	1,20	330037R ●	
				88	1,20	330077R ●	
3.453	M30 B35	635csi 735i	78-88 79-86	93,1	2,00	330016R ●	
				95,6	2,00	330017R ●	

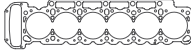
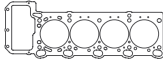
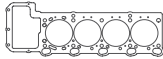
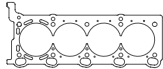
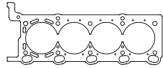
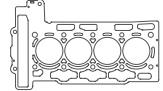
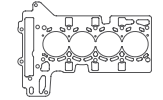
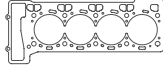
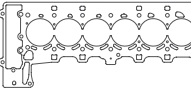
**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.

**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

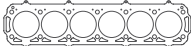
\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

- Cut Ring Gaskets
- MLS Multilayer Gaskets

## BMW

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
3.453	M88 B35	M1 Procar	79-82	95	1,30	330061R ●	
3.982	M60 B40 Right side	540i 740i V8 530i 730i V8	92-01	90,6	2,00	330024R ●	
	M60 B40 Left side					330025R ●	
4398	M62 B44 M62 TUB44 Right side	540i E39 740i E38 840Ci E31 X5 E53	96-03	93,6	2,00	330026R ●	
	M62 B44 M62 TUB44 Left side					330027R ●	
1.397 1.598	N12 B14 A N12 B16 A N16 B16 A	MINI R56 / R57 / R58 / R59 / R61 MINI COUNTRYMAN R60 MINI CLUBMAN R55 MINI COOPER S	07-UP	78,5	0,90	338476R ○	
1.997	N20 B16 A N20 B20 A/B/D N26 B20 A	120i - 125i 220i - 228i 320i - 328i 420i - 428i	11-UP	85	1,20	330070R ●	
3.982 4.395	N63B40A N63B44A N63B44B S63B44A S63B44B	5 (F10-F11) 6 (F12-F13)	07-UP	90,5	1,10	330073R ●	
2.979	N54B30A N54B30B	1 (E81-E82-E88) 3 (E90-E91-E92-E93-F34) 5 (E60-E61) 7 (F01-F02-F03-F04) Z4 (E89)	05-UP	86	1,50	330074R ●	

## FERRARI

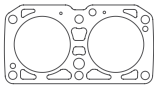
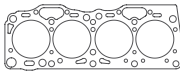
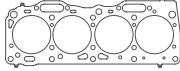
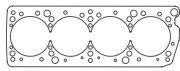
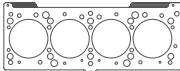
CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
5.474	F116 B/C F133 A	456 - 456M 550 MARANELLO 550 BARCHETTA PININF.	92-03	90,5	1,50	338404R ○	
5.748	F133 E/F/G/H	575 M 612 SCAGLIETTI SUPERAMERICA	02-11				

**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.  
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

● Cut Ring Gaskets  
○ MLS Multilayer Gaskets

## FIAT / LANCIA / ALFA ROMEO

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.186	AR 30100 AR30102	ALFA SUD -ARNA 1.2	72-84				
1.286	AR30104	ALFA SUD 1.3	77-84				
	AR30168	ALFA 33 1.4	84-90				
1.351	AR30160 AR30164 AR30168	ALFA SUD 1350	79-84	85,4	1,50	330008R ●	
1.490	AR 30140 AR30146	ALFA 33 1.5	83-89				
	AR30124 AR30128 AR30146	ALFA SUD 1350	79-84				
1.372	146 A8.000 146 A8.046 176 A4.000 176 B6.000	PUNTO GT TURBO UNO - UNO TURBO	89-99	81,5	1,80	330003R ●	
				82	1,80	330010R ●	
				82,5	1,30	338006R ○	
				82,5	1,70	338005R ○	
1.600	159 A.000 159B9.000 176 A9.000	FIAT PUNTO 1.6 LANCIA DEDRA 1.6 ie	93-99	88	1,30	338251R ○	
					1,70	338252R ○	
1.995	835 A8.000 831 B5.000 831 C5.000 831 C5.046 835 A7.000 836 A2.000 836 A3.000 838 A4.000 834 F1.000 834 F2.000 831 D5.000 831 E5.000 831 E5.046 154 E1.000	<b>LANCIA:</b> DELTA 2.0 ie 4WD 8V DEDRA 2.0 TURBO ie 8V 4X4 DELTA I 2.0 16V HF Integrale DELTA I 2.0 16V HF EVO Integrale DELTA II 2.0 16V KAPPA 2.0 16V TURBO NUOVA DELTA 2.0 16V ie THEMA 2.0 16V <b>FIAT:</b> COUPE 2.0 16V TIPO 2.0 i.e. 16V Sport CROMA 2.0 16V	87-94 89-96	85,5	1,80	330039R ●	
				85,3	1,25	338456R ○	
			1,60		338396R ○		
			1,75		338458R ○		
			1,90		338457R ○		
			87		1,60	338397R ○	
					1,85	338493R ○	
			86	0,65	338398R ○		

**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.  
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

- Cut Ring Gaskets
- MLS Multilayer Gaskets

## FIAT / LANCIA / ALFA ROMEO

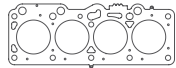
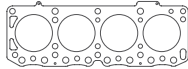
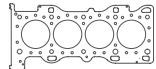
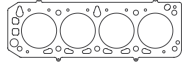
CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.756	124C.000	<b>FIAT</b> 124 SPORT 1.8 124 SPYDER (USA) 1.8	72-78 70-82				
1.995	131B2/C4.000	<b>FIAT</b> 131 RACING 2000 131 SPORT 2000 TC 131 SUPER 2000	77-85				
1.585	131B1.000	<b>FIAT</b> 131 SPORT 1600	79-81				
1.756	828AB1.000	<b>LANCIA</b> BETA 1.8 COUPE' SPYDER	72-76	85,5	1,30	338412R ○	
1.995	828B1.000	<b>LANCIA</b> BETA 2000 R/79	79-82				
1.585	828B.000	<b>LANCIA</b> BETA 1.6 COUPE' HPE R/79	76-82				
1.995	828B4.000	<b>LANCIA</b> BETA 2000 R/79 INIEZ.	78-82				
1.970	672.04 672.99 323.01 323.03 162.01 323.01	<b>ALFA</b> 155 (167) 2,0T.S 16V 156 (932) 2,0 16V T.S 156 (932) 2,0 T.S GTV (916C) 2.0 T.S 16V SPIDER (916S) 2.0 T.S 16V	95-UP	85,8	0,85	338408R ○	
1.597	ND	<b>FIAT</b> PUNTO S 1600	00-05	84	1,55	338409R ○	
1.997	ND	<b>FIAT</b> GRANDE PUNTO S 2000	06-11				
1.368	312 A1.000 199 A8.000 312 A3.000 312 A9.000 312 B3.000 312 B4.000 955 A8.000	<b>FIAT</b> 500 ABARTH 312 PUNTO ABARTH 199 GRANDE PUNTO ABARTH 199	08-UP	73 73,5	1,20	338434R ○  330146R ● <b>NEW</b>	
1.290 1.301 1.498	128A1.000 138A1.000 138A2.000 138A3.000 138A4.000 128AS.000	<b>LANCIA</b> DELTA  <b>FIAT</b> X1/9 UNO 70SX 1,3 128 1,3 RITMO 65 1,3 RITMO 75 1,5	71-89	88	1,30	338495R ○	
1.962	AR 00512 AR 00515 AR 01544 AR 01588 AR 01590 AR 01623 AR 01655 AR 01713 AR 06212 AR 10520 AR 10527 AR 11671	<b>ALFA ROMEO</b> 75 - 90 ALFETTA - GT - GTV SPIDER	71-93	85,3	1,35	338496R ○	

**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.  
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

● Cut Ring Gaskets  
○ MLS Multilayer Gaskets

## FORD

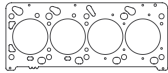
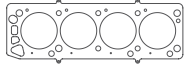
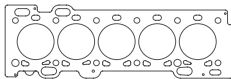
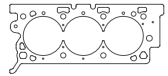
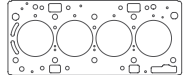
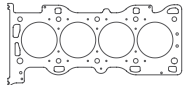
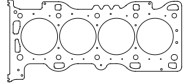
CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.598	LNA LHA LHB	ESCORT III - IV FIESTA III ZETEC	N.A.	81	1,30	338270R ○	
					1,60	338271R ○	
					1,90	338272R ○	
940 1098 1.297 1.599	G1 G2 J1E J1F J2 J3 J3D KL 13 H KL 13 L KL 16 L KL11 LC	ESCORT I 950 CAPRI 1.3 CAPRI 1.6 GT CAPRI II 1.3 CAPRI III 1.3 CORTINA 1.3 CORTINA 1.6 GT CORTINA COUPE' 1.3 CORTINA COUPE' 1.6 GT CORTINA ESTATE 1.3 CORTINA ESTATE 1.6 GT ESCORT I 1.1 ESCORT I 1.3 ESCORT I 1.3 GT ESCORT II 1.1 ESCORT II 1.3 ESCORT II 1.6RS TAUNUS 1.3 TAUNUS COUPE' 1.3	68-85	84	1,00	338508S ○	
1.597	N.A.	FORD FIESTA R5	13	85,5	1,35	338403R ○	
1.997	COSWORTH 2,0L DOHC YB N5 B N5 C N5 E N5 F	SIERRA 2.0 RS COSWORTH SIERRA 2.0 16V COSWORTH 4x4 ESCORT RS COSWORTH 4x4 ESCORT RS COSWORTH 4x4	87-90 90-93 95-98 92-95	92,5	1,20	338431FR ○	
					1,00	338048R ○	
					1,15	338045R ○	
					1,30	338042R ○	
					1,30	330063R ●	
			93,5	1,00	338047R ○		
				1,15	338044R ○		
				1,30	338041R ○		
			94,5	1,15	338043R ○		
				1,30	338040R ○		
			91,4	1,30	330029R ●		
92,1	1,30	330030R ●					
	2,00	330046R ●					

**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.  
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

● Cut Ring Gaskets  
○ MLS Multilayer Gaskets

## FORD

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.996	EDBA EDBB EDBC EDBD EDDB EDDC EDDD EDDF NGA NGB NGC NGD	FORD FOCUS 2.0 16V ZETEC	N.A.	86,2	1,00	338267R ○	
					1,30	338268R ○	
					1,60	338269R ○	
2.298	2.3L SOHC	RANGER MAVERICK	N.A.	98	1,00	338301R ○	
				99,6		330132R ● <b>NEW</b>	
2.522	HUBA HUWA HYDB HYDC JZDA HYDA	FOCUS II 2.5 ST FOCUS II 2.5 RS FOCUS II 2.5 RS500	05 09 10	83	1,20	338284R ○	
					1,60	338429R ○	
				84	1,60	330045R ●	
2.967	MEBA - REBA - AJ Right side	MONDEO III 3.0 V6 24V	02-07	97,6	1,00	330031R ●	
	MEBA - REBA - AJ Left side					330032R ●	
1.596	1.6L ECOBOOST JQDA - JQDB JTBA - JTDA	FOCUS III C-MAX - S-MAX FIESTA VI	10-UP	80	1,00	338447R ○	
1.999 2.261	DURATEC 2.0/2.3L "LF" - "L3" AOBA - AOBC - AODA AODB - AODE - CJBA CJBB - GZ - GZFA GZFB - GZFC - N4JB SYDA - TBBA - TBBD	FOCUS II FIESTA V RANGER (PICK UP)	00-UP	89	0,75	338469R ○	
					1,00	338471R ○	
				91	0,75	338470R ○	
					1,00	338472R ○	
2.488	DURATEC 2.5L "L5" GBVAF - GBVAL GBVAK - S7GA	FUSION RANGER (PICK UP) ESCAPE	08-UP	91	0,70	338473R ○	
					1,00	338474R ○	

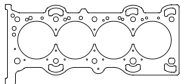
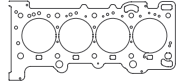
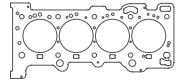
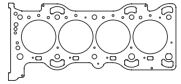
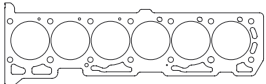
**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.  
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

**\*Nota:** in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # **\*Note:** this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

● Cut Ring Gaskets

○ MLS Multilayer Gaskets

## FORD

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.999	MGDA - XQDA	FOCUS III	07-UP	84	1,30	330065R ●	
				89	1,30	330152R ● <b>NEW</b> (head bolts holes Ø13,1 mm)	
				88,5	1,30	330064R ●	
				89	1,20	330056R ●	
2.261	2.3L ECOBOOST N38H - N48H	MUSTANG 2.3L ECOBOOST	15-18	89	1,30	338482R ○	
2.261	2.3L ECOBOOST YDA	FOCUS RS 2.3L ECOBOOST MUSTANG 2.3L ECOBOOST	15-UP 18-UP	90	1,30	330149R ● <b>NEW</b>	
						338515R ○	
1.999	2.0L ECOBOOST TNCD - TNCF R9CB - R9CF - R9CH	MONDEO 2.0L FUSION 2.0L FOCUS ST JAGUAR XE 2.0L ECOBOOST ZENOS E10 S	10-UP	89	1,00	330151R ● <b>NEW</b>	
					1,25	338483R ○	
3,984	FORD BARRA	FALCON TERRITORY FPV F6	02-16	93,8	1,00	330128R ● <b>NEW</b>	

**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.

**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.



\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

- Cut Ring Gaskets
- MLS Multilayer Gaskets

# HONDA

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.595 1.683 1.797	B16A2-A3 B17A1 VTEC B18C1-C5 VTEC	CIVIC-CRX 1.6i vtec 16V	99-00	81,5	0,85	338085R ○	
1.797	B18C1 C5 VTEC	INTEGRA 1.8i 16V	99-00	81,5	0,60	338402R ○	
				82	0,85	338086R ○	
				83	0,85	338087R ○	
				84	0,85	338088R ○	
				85	0,85	338089R ○	
1.793	Non-VTEC B18A - B18B	N.A.	N.A.	81	0,85	338090R ○	
				82	0,85	338092R ○	
				83	0,85	338093R ○	
				84	0,85	338094R ○	
				85	0,75	338096R ○	
1.595 1.797	VTEC B16A - B18C	CIVIC IV - V - VI INTEGRA 1.8i 16V	90-93	81	0,85	338098R ○	
				82	0,85	338100R ○	
				83	0,85	338101R ○	
				84	0,85	338102R ○	
1.972	B20B - B20B3 - B20B4 B20Z1 - B20Z2	CRV 2.0i 16V	97-01	85	0,85	338104R ○	
				76	0,85	338107R ○	
				77	0,85	338108R ○	
				78	0,85	338109R ○	
1.343 1.493 1.590	D13B1-B2 D15B1-B2-B6-B7-B8 D16A6-A7 D16Z1 D16Z2	CIVIC-CONCERTO 1.4 CIVIC CONCERTO 1.5 BALLADE CIVIC CONCERTO CRX INTEGRA 1.6	87-97	79	0,85	338110R ○	
				76	0,85	338112R ○	
				77	0,85	338113R ○	
				78	0,85	338114R ○	
1.493 1.590	D15Z1 D16Y5 D16Y8	CIVIC 1.5i vtec 16V (91)	91-95	76	0,85	338112R ○	
		CIVIC 1.5i vtec 16V (96)	96-00	77	0,85	338113R ○	
		CIVIC-CRX-HR-V 1.6i vtec 16V	91-95 96-00	78	0,85	338114R ○	
1.997	F20C1-C2 / F22C1 DOHC VTEC 2,0L	S2000 vtec 16V	99-03	89	0,85	338124R ○	
1.998 2.354	K20A1 K20A2 K20A3 K24A	CIVIC TYPE-R INTEGRA TYPE-R RSX-S CIVIC SI ACCORD	01-UP	87	0,85	338430R ○	
			01-UP	88,5	0,85	338411R ○	
			01-04 01-03	89,5	0,85	338468R ○	

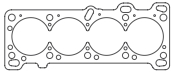
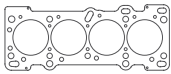
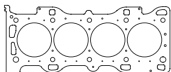
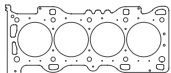
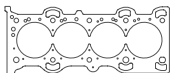
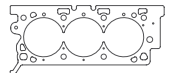
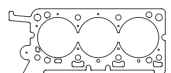
**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.  
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

● Cut Ring Gaskets

○ MLS Multilayer Gaskets

## MAZDA

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.659	8AN1 B64F B6MC B6MU B6T B6ZE	323 III -323 III Hatchback MX-5 I (NA) MX-5 II (NB)	89-04	80	1,40	330145R ● <b>NEW</b>	
1.839	BP BP-ZE BP21/22/31/52/55 BPC/D BPF1	323 C IV - 323 F IV - 323 S IV 323 C V - 323 F V - 323 S V 323 F VI - 323 S VI MX-5 I MX-5 II	89-05	85,3	1,00	338475R ○	
					1,40	338518R ○ <b>NEW</b>	
				84,5	1,40	330057R ●	
1.999 2.261	L3-VE From Feb. '05 L3C1 From Feb. '05 LF-VD LF-VDS LF17 From Feb. '05 LF18 From Feb. '05 LF4J LF4K LF50 LF5H LF5W LF62 LF72 LFDE LFF7 LFG7 LFG8 LFN7 LFN8 LFVE LFX From Feb. '05 LFY7 LFYA LFYB LFZ2 LFZD	MAZDA 3 MAZDA 5 MAZDA 6 MAZDA MX-5 III MAZDA PREMACY	01-15	89	0,55	338509R ○	
					0,75	338477R ○	
					1,00	338510R ○	
					1,30	338511R ○	
				90	0,75	338478R ○	
2.488	DURATEC 2.5L L5-VE L5-X	MAZDA 3 MAZDA 6 MAZDA CX-7	08-17	91	0,70	338473R ○	
					1,00	338474R ○	
1.999 2.261	DURATEC L3/L3-VE L333 - L3C1 LF17 - LF18	MAZDA 3 MAZDA 5 MAZDA 6 MPV II - MPV III PREMACY TRIBUTE	02-09	89	1,20	330056R ●	
2.967	AJ Right side	MAZDA MPV II 3,0i V6	02-04	97,6	1,00	330031R ●	
	AJ Left side					330032R ●	

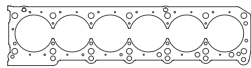
**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.

**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

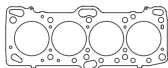
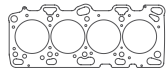
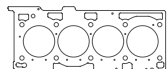
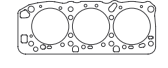
\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

- Cut Ring Gaskets
- MLS Multilayer Gaskets

## MERCEDES

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
2.799 2.960 3.199 3.606	M 104.941 M 104.941 [AMG 3.6] M 104.942 M 104.943 M 104.944 M 104.945 M 104.980 M 104.981 M 104.990 M 104.991 M 104.992 M 104.992 [AMG 3.6] M 104.994 M 104.995 M 104.996	CLASSE E36 CLASSE E320 CLASSE E280 CLASSE S280 CLASSE SE2.8 SL 280 SL 300 SL 320 CLASSE G 320 CLASSE C 280 CLASSE C 36	88-01	91,4	2,00	330083R ●	

## MITSUBISHI

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.997	4G63T	LANCER EVO I - III	92-95	86,5	1,30	330058R ●	
					1,25	338494R ○	
1.997	4G63	LANCER EVO IV - IX	96-05	85,3	1,00	338024R ○	
					1,15	338020R ○	
					1,30	338016R ○	
				86,3	0,95	338421R ○	
					1,00	338025R ○	
					1,15	338021R ○	
					1,30	338017R ○	
					1,30	330038R ●	
				87,3	1,30	338018R ○	
				87,5	1,00	338026R ○	
					1,15	338022R ○	
					1,20	330042R ●	
1.998	4B11 4B11 T/C 4B11FQ30 4B11FQ60	ASX LANCER 2.0 EVO X	07-UP	87,5	1,00	338422R ○	
				89	1,20	330127R ● <b>NEW</b>	
2.972	6G72 (DOHC - SOHC 24V)	3000 GT ECLIPSE III GTO SIGMA	89-05	93,5	1,20	330071R ●	
				95	1,20	330098R ●	

**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.

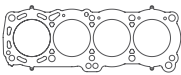
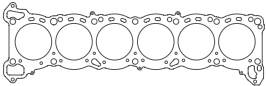
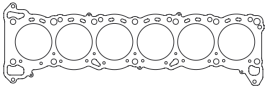
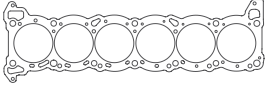
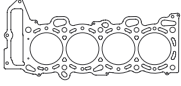
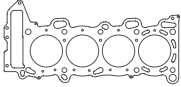

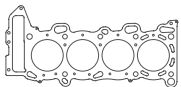
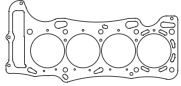
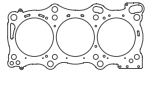
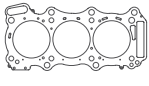
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

● Cut Ring Gaskets

○ MLS Multilayer Gaskets

## NISSAN

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.809	CA18 DE CA18DET TURBO	BLUEBIRD 1.8i 16V 200-BLUEBIRD-SUNNY 1.8 16V TURBO	83-90 88-93	85	1,30	338135R ○	
2.498	RB25 2,5L 6cyl. Inline	PATROL 89-93 SKYLINE 89-93 SKYLINE GT-R 89-02	89-93 89-02	87	1,30	338144R ○	
					1,50	338414R ○	
2.568	RB26 2,6L 6cyl. Inline	SKYLINE GT-R	89-02	87,5	1,20	338146R ○	
					1,50	330089R ●	
					1,50	338315R ○	
				88	1,20	330134R ● NEW	
				88	1,60	330133R ● NEW	
3.000	RB30 3,0L 6cyl. Inline	PATROL R31 SKYLINE HOLDEN COMMODORE	86-97	87	1,00	330153R ● NEW	
1.998	SR20DE/DET DOHC 16V 2,0L no extra oil holes/ with oil holes	100-200-PRIMERA-SERENA 2.0i 16V NX 2000 91-93 INFINITY G20 91-02	92-96	88,5	0,85	338150R ○ (no extra oil holes)	
				87,5	1,50	338415R ○ (with two oil holes)	
				88,5	1,00	338151R ○ (with two oil holes)	
				87,5	1,00	338152R ○ (with one oil hole)	
1.998	SR20VE/VET	Sentra/200SX	97-02	87	1,30	330143R ● NEW	
3.799	VR38DETT	GT-R 3,8L V6	08	96,5	1,00	330088R ● (Right side)	
					0,95	338406R ○ (Right side)	
						1,00	
				96,5	1,00	330087R ● (Left side)	
					0,95	338407R ○ (Left side)	
						1,00	

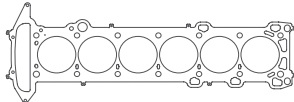
**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.

**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

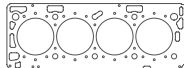
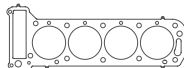
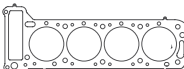
\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

- Cut Ring Gaskets
- MLS Multilayer Gaskets

## NISSAN

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
4.759	TB48DE	PATROL GR V (Y61)	00-UP	100,5	0,80	338435R ○	
					1,60	338436R ○	
					1,95	338437R ○	
				101	1,20	330090R ●	
					1,60	330156R ● <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">NEW</span>	
					2,00	330157R ● <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">NEW</span>	
				101,7	1,60	338438R ○	
					1,95	338439R ○	
				102,5	0,90	338481R ○ <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">NEW</span>	
					1,20	338426R ○	

## OPEL / VAUXHALL

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.598	A16LEL A16LER A16LES A16LET A16XER A16XNT B16LER B16LES B16XER B16XNT D16XER Z16LEL Z16LER Z16LET Z16XER Z16XNT	ASTRA H 1.6 TURBO ASTRA J 1.6 TURBO 4X4 CORSA 1.6 TURBO INSIGNIA 1.6 TURBO MERIVA 1.6 TURBO ZAFIRA 1.6 TURBO	05-UP	80	1,00	338286R ○	
1.979	CIH-E 2.0L CIH-S 2.0L	ASCONA KADETT MANTA REKORD 2.0i 8V	77-88	97	1,45	338239R ○	
					1,80	338464R ○	
				98	1,50	338298R ○	
1.897	19N (CIH)	ASCONA B KADETT C MANTA B REKORD C-D 1.9 8V	76-81	97	1,50	338340R ○	

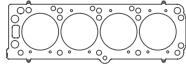
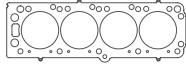
**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.  
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

**\*Nota:** in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # **\*Note:** this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

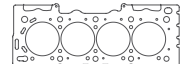
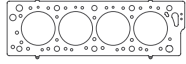

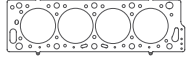
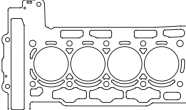
● Cut Ring Gaskets

○ MLS Multilayer Gaskets

## OPEL / VAUXHALL

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.998	X20XEV Z20LET Z20LEH Z20LEL Z20LER	ASTRA CALIBRA VECTRA ZAFIRA 2.0i 16V	95-00	87,5	1,00	338062R ○	
					1,15	338060R ○	
					1,30	338058R ○	
				88	1,90	338260R ○	
					1,30	338459R ○	
					1,15	338061R ○	
1.998	20 XE 20 XEJ C 20 XE	ASTRA CALIBRA KADETT VECTRA 2.0i 16V	91	88,5	1,30	338316R ○	
					1,30	338317R ○	
				87,5	1,90	338318R ○	
					88	1,60	

## PEUGEOT / CITROËN

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.587	NFU NFX TU5JP4 TU5JP4S TU5J4 {16V}	106 1.6i 16V Dal 1996-CITROEN SAXO 1.6i 16V	93-03	80	1,00	338008R ○	
					1,30	338010R ○	
				80,5	1,00	330006R ●	
					1,40	330007R ●	
1.905	XU9J4/J4Z XU9J4/JA	309 1.9 GTI 16V 405 1.9 MI 16V 4X4 CITROEN BX 1.9 GTI 16V PEUGEOT 205 GTi 1.9	87-93	84	1,30	338399R ○	
					1,60	338400R ○	
1.997	EW10J4S EW10J4/L4 EW10J4-4S EW10J4	206 2.0 RC 16V 206 2.0i 16V 206 2.0i 16V GT-S16 CITROEN C4 2.0 16V CITROEN C4-Coupé 2.0i 16V	03-00-12 99-00 04-04-10	86	1,00	338265R ○	
					1,30	338266R ○	
1.998	XU10J4 XU10J4D/Z	306 2.0i Coupé S16-GTI 16V 405 2.0 T16 4X4 16V CITROEN ZX 2.0i 16V	92-97	87	1,30	338263R ○	
					1,60	338264R ○	
1.397 1.598	5FK - 5FP - 5FS - 5FW 8FN - 8FP - 8FR - 8FS  5FH - 5FK - 5FS - 5FW 8FR - 8FS EP3 - EP3C - EP6	CITROEN C3 II CITROEN C4 I - II CITROEN C5 III DS3 - DS4 PEUGEOT 207 / 208 / 308 / 408 / 508 PEUGEOT 2008 / 5008 PEUGEOT RANCH	07-UP	78,5	0,90	338476R ○	

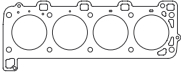
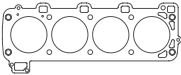
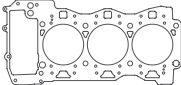
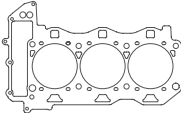
**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.

**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

**\*Nota:** in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # **\*Note:** this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

- Cut Ring Gaskets
- MLS Multilayer Gaskets

## PORSCHE

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
2.681 2.990	M44.11 - M44.12 M44.41 - M44.43 M44.44	944 2.7/3.0 968 3.0	88-95	105	1,60	330043R ●	
2.480	M44.01 M44.02 M44.03 M44.04 M44.05 M44.06 M44.07 M44.08 M44.09 M44.10 M44.40 M44.50 M44.51 M44.52	924 2.5 S 944 2.5 944 2.5 S 944 2.5 Turbo (typ 951) 944 Convertible 2.5 Turbo	85-91	102  105	1,40  1,60	330137R ● <b>NEW</b>  330138R ● <b>NEW</b>	
3.800 3.996	MA1.70 MA1.71 MA1.75 MA1.75 MA1.76 MA1.77 MDA.BA MDB.CA MDG.GA MDG.GB MDH.NA	911 3.8 GT2 RS 911 3.8 GT3 911 3.8 Turbo 911 3.8 Turbo S 911 4.0 GT3 911 4.0 GT3 RS 911 4.0 GT3 RS/R 911 SPEEDSTER 4.0	09-UP	103  105	1,00  1,00	330092R ● (LEFT SIDE) <b>NEW</b>  330093R ● (RIGHT SIDE) <b>NEW</b>  330135R ● (LEFT SIDE) <b>NEW</b>  330136R ● (RIGHT SIDE) <b>NEW</b>	 LEFT   RIGHT

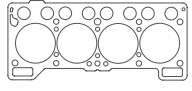
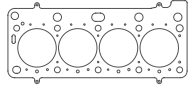
**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.  
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

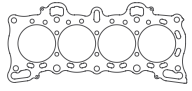
● Cut Ring Gaskets

○ MLS Multilayer Gaskets

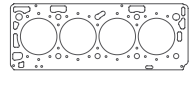
## RENAULT

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.397	C1G - C1J C2J - C3J 847 700	R9 1.4 R11 1.4 R5 1.4 SUPERCINQUE 1.4 R19 1.4 R21 1.4 R5 TURBO 1.4	81-85	77	1,80	330005R ●	
				77	1,80	338249R ○	
				77,5	1,80	330009R ●	
				78	1,80	338250R ○	
1.765	F7P F7R	CLIO R19 1.8i 16V CLIO WILLIAMS 2.0 16V	91-96	83	1,30	338247R ○	
				84	1,30	338248R ○	
1.783	F4P 1.8	LAGUNA MEGANE 1.8i 16V	99-03	83	0,85	338245R ○	
1.998	F4P 1.8 F4R 2.0	CLIO LAGUNA MEGANE 2.0i 16V	99-03	84,5	0,85	338246R ○	
					1,00	338375R ○	
					1,30	338376R ○	
					1,60	338256R ○	

## ROVER

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.590	D16A6 D16A7	216-416 1.6i 16V	89-96	79	0,85	338110R ○	

## SAAB

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.598	A16LEL A16LER Z16LET Z16LEL Z16LER	SAAB 9-5 1.6 TURBO	10-UP	80	1,00	338286R ○	

**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.

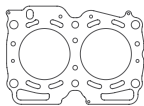
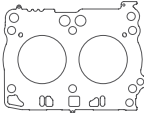
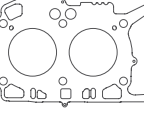
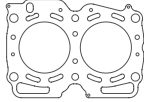
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.



\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

- Cut Ring Gaskets
- MLS Multilayer Gaskets

## SUBARU

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.994	EJ20 EJ205 (DH0) EJ20 EMPI EJ20E EJ20J	FORESTER IMPREZA LEGACY 2.0i 16V (97) OUTBACK	91-UP	94	0,90	338460R ○	
					1,00	338002R ○	
					1,30	338001R ○	
				93,5	1,20	330041R ●	
						330130R ● <b>NEW</b> (head bolts holes Ø14 mm)	
1,998	FA20	SUBARU BRZ 2.0	12-UP	89,5	0,80	338489R ○ (RIGHT SIDE)	 RIGHT
					338490R ○ (LEFT SIDE)		
				0,90	338491R ○ (RIGHT SIDE)	 LEFT	
					338492R ○ (LEFT SIDE)		
2.457	EJ25 EJ251 EJ253 EJ255 EJ257	IMPREZA LEGACY FORESTER OUTBACK	98-12	95	1,20	330080R ● (head bolts holes Ø14 mm)	
				99	1,20	330079R ● (head bolts holes Ø14 mm)	
				100	1,00	338235R ○	
					1,00	338448R ○ (head bolts holes Ø14.6 mm)	
					1,20	330076R ● (head bolts holes Ø14 mm)	
					1,30	338255R ○	
				1,90	338325R ○		
				101	0,95	338455R ○	
				101,3	1,20	330066R ●	
						330078R ● (head bolts holes Ø14 mm)	
				102,3	1,00	338372R ○	
					1,30	338405R ○	
103,5	1,40	330091R ● (head bolts holes Ø14 mm)					

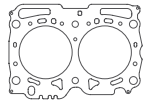
**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.

**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

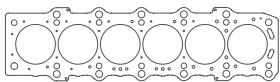
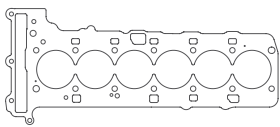
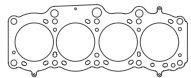
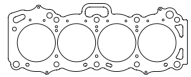
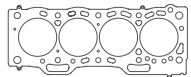
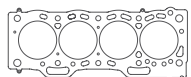
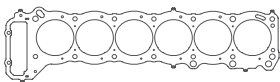
\*Nota: in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # \*Note: this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

- Cut Ring Gaskets
- MLS Multilayer Gaskets

## SUBARU

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
2.457	EJ255 EJ257 EJ25DET	IMPREZA WRX SE IMPREZA WRX STI WRX WRX STI (TURBO ENGINE)	06-17	101,3	1,00	338465R ○ 330131R ● (head bolts holes Ø14 mm) <b>NEW</b>	
					1,20	330081R ● (head bolts holes Ø14 mm)	

## TOYOTA

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
2.997	2JZ-GE 3.0 2JZ-GTE 3.0	SUPRA 3.0 24V	93-UP	87,7	1,30	338204R ○	
				87	1,50 1,60	338416R ○ 330044R ●	
3.000	B58 B30 B B58 B30 BC	GR SUPRA MK5	19-UP	82,8	1,00	330154R ● <b>NEW</b>	
				84		330155R ● <b>NEW</b>	
1.998	3S-GE 2.0 3S-GTE 16V TURBO 2.0	CELICA MR2 2.0i 16V TURBO	89-94	87	1,00	338212R ○	
					1,20	338257R ○	
					1,30	338326R ○	
					1,40	338258R ○	
1.587	4A-GE 1.6 4A-GEC 1.6	CARINA COROLLA SPRINTER 1.6i	84-92	81	1,00	338213R ○	
				83	1,00	338214R ○	
					1,30	338323R ○	
					1,90	338324R ○	
1.332	4E-FE 4E-FTE TURBO 1.4	COROLLA 1.3	92-97	75,5	0,85	338374R ○	
					1,20	338007R ○	
1.496	55E-FE 4EFTE 4E-FE TURBO 1.4	COROLLA PASEO TERCEL 1.3	92-97	75,5	1,40	338011R ○	
					1,90	338259R ○	
4.477	1FZ-FE	LAND CRUISER 80 24V (FZJ80)	92-97	101,5	0,80	338440R ○	
					1,60	338441R ○	
					1,95	338442R ○	
				103	1,15	338423R ○	
					1,60	338443R ○	
					1,95	338444R ○	

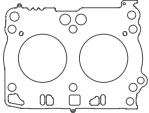
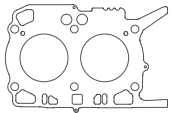
**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.

**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

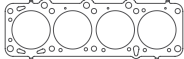
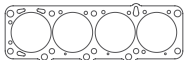
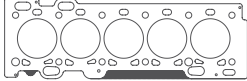

**\*Nota:** in questa lista applicazioni sono contenuti solo i modelli principali. Per la lista completa delle applicazioni vedere Motore # **\*Note:** this application list is only listing the most popular models. For a full list of applications covered by gaskets please check engine #.

- Cut Ring Gaskets
- MLS Multilayer Gaskets

## TOYOTA

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
1.998	FA20	TOYOTA GT 86 2.0 (ZN6, ZN6AC, ZN6BC)	12-UP	89,5	0,80	338489R ○ (RIGHT SIDE)	 RIGHT
						338490R ○ (LEFT SIDE)	
					0,90	338491R ○ (RIGHT SIDE)	 LEFT
						338492R ○ (LEFT SIDE)	

## VOLVO

CC	MOTORE# ENGINE#	APPLICAZIONI PRINCIPALI MAJOR APPLICATIONS*	ANNO YEAR	DIAM. FORO GUARN. GASKET BORE (mm.)	SPESSORE THICKNESS (mm.)	GUARNIZIONE TESTA # HEAD GASKET	DISEGNI TECNICI TECH DRAWINGS
2.316	B230A B230E B230F B230FT	244-245 2.3i	84-86	97	1,15	338244R ○	
					1,50	338462R ○	
2.316	B23 A/E/ET/F/FT B230 E/ET/F//FB/FD/ FK/FT/G/GK/GT/K B234 F/G	240-242 2.3 GLE	78-92	97,1	2,00	330028R ●	
2.521	B5254T3 B5254T5 B5254T6 B5254T7 B5254T8 B5254T10 B5254T11 B5254T12 B5254T14	C30 - T5 2.521cc. S40 II T5 V40 - T5 V50 - T5 V70 - 2.5 T S80 - 2.5 T	04-12	83	1,20	338284R ○	
					1,60	338429R ○	
				84	1,60	330045R ●	
1.999	B4204 S3 B4204 S4	C30 S40 II S80 V50 V70 III	06-UP	89	1,20	330056R ●	

**Attenzione:** Athena consiglia di utilizzare guarnizioni con diametro da 0,5 a 1mm maggiore rispetto ai fori cilindro. Questa indicazione non sostituisce in ogni caso il parere del vostro preparatore.  
**Warning:** Athena recommends the gasket diameter to be from 0.5 to 1mm larger than the cylinder bore. This advice doesn't change in any case your expert mechanic indications.

**GUARNIZIONI  
SENZA  
ANELLI**

**GASKETS  
WITHOUT  
RINGS**

# CUT RINGS GASKET WITHOUT RINGS

## GUARNIZIONI CUT RINGS SENZA ANELLI

GUARNIZIONI TESTA# / HEAD GASKET#	APPLICAZIONI PRINCIPALI* / MAJOR APPLICATIONS*
<b>AUDI</b>	
E330047R	HG AUDI S2 5 CYL 20V D.83,5mm TH.1,6mm
<b>BMW</b>	
E330011R	HG BMW 325-525 M50 E36-249cc TH1,6mm D86mm
E330012R	HG BMW 325-525 M50 E36-249cc TH2mm D84,5mm
E330015R	HG BMW 3-(E30)325 TH.2mm D.85,5mm
E330016R	HG BMW M30 TH2mm D.93,1mm
E330017R	HG BMW M30 TH.2mm D.95,6mm
E330020R	HG BMW S50 B30-32 TH.1,8mm D.87,1mm
E330021R	HG BMW S14B23 TH.2mm D.95mm
E330022R	HG BMW M54B25-30 TH.1,5mm D.86mm
E330023R	HG BMW M54B25-30 TH.1,5mm D.87,6mm
E330024R	HG BMW M60 B40 TH.2mm D.90,6mm RIGHT
E330025R	HG BMW M60 B40 TH.2mm D.90,6mm LEFT
E330026R	HG BMW M62 448 S2 TH.2mm D.93,6mm RIGHT
E330027R	HG BMW M62 448 S2 TH.2mm D.93,6mm LEFT
E330037R	HG BMW S54 B32 D.87,5 SP.1,2 mm
<b>FIAT / LANCIA / ALFA ROMEO</b>	
E330001R	HG LANCIA DELTA 16V 2000 TH.1.8
<b>MITSUBISHI</b>	
E330058R	HG MITSUBISHI EVO3 th.1,3mm
<b>NISSAN</b>	
E330068R	HG NISSAN GTR V6 th.1mm - RIGHT
E330067R	HG NISSAN GTR V6 th.1mm - LEFT
E330087R	HG NISSAN GTR V6 TH. 1MM - LEFT
E330088R	HG NISSAN GTR V6 TH. 1MM - RIGHT
<b>SUBARU</b>	
E330076R	HG SUBARU WRX TH.1,20mm
E330040R	HG SUBARU WRX th.1,2mm
E330130R <b>NEW</b>	HG SUBARU WRX SP.1,2 D.93,5 STUD H. D.14mm
<b>VOLVO</b>	
E330028R	HG VOLVO B23-230 TH.2mm D.97,1mm

**MODULO PER  
GUARNIZIONE A  
COMMESSA**

**CUSTOM  
GASKET  
ORDER FORM**

# MODULO D'ORDINE GUARNIZIONI PERSONALIZZATE

## Specifiche Motore + Dati Tecnici

Data \_\_\_\_\_  
Cliente \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_  
Contatto \_\_\_\_\_

### Informazioni sulla Guarnizione Campione:

Produttore: \_\_\_\_\_ Marca: \_\_\_\_\_ Modello: \_\_\_\_\_

**Informazioni aggiuntive** \_\_\_\_\_

### Informazioni Motore

Marca Motore: \_\_\_\_\_ Modello: \_\_\_\_\_ Anno: \_\_\_\_\_  
Codice Motore: \_\_\_\_\_ Cilindrata (cc): \_\_\_\_\_  
Numero Cilindri: \_\_\_\_\_ Cilindri per G.ne testata: \_\_\_\_\_  
Materiale Blocco: \_\_\_\_\_ Materiale Testata: \_\_\_\_\_  
Max RPM: \_\_\_\_\_ Max HP: \_\_\_\_\_  
Diametro Cilindro (mm): \_\_\_\_\_ Rapp. Compressione: \_\_\_\_\_  
Numero Valvole per Cilindro: \_\_\_\_\_ Sistema di Raffreddamento: \_\_\_\_\_  
Distanza Cilindri (mm): \_\_\_\_\_ Diametro Prigionieri: \_\_\_\_\_

### **Uso del motore**

Circle Track     Drag Race     Marino     Street / Strip  
 Off - road     Rally     Road Race     Altro (Prego specificare) \_\_\_\_\_

Aspirazione:     Protossido     Aspirazione / Naturale     Turbo (Psi / Bar) \_\_\_\_\_

Alimentazione:     Benzina     Diesel     Alcol / Nitrometano     Altro \_\_\_\_\_

### **Richieste Nuova Guarnizione**

Spessore Guarnizione (mm): \_\_\_\_\_

Diametro su Foro Cilindro (mm): \_\_\_\_\_

Tipo Guarnizione:     MLS     Cut Ring     Altro (Prego specificare) \_\_\_\_\_

Gas Stopper:     Sì     No

Lato Guarnizione:     Destra     Sinistra     Destra e Sinistra     Completa

Quantità stimata / Anno: Anno 1 \_\_\_\_\_ Anno 2 \_\_\_\_\_ Anno 3 \_\_\_\_\_ Anno 4 \_\_\_\_\_

Principali Applicazioni: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Note: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



# CUSTOM GASKET ORDER FORM

## Engine specification + Technical data

Date \_\_\_\_\_  
Customer \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Contact \_\_\_\_\_

### Sample Gasket Information

Gasket MFG: \_\_\_\_\_ Make: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

**Additional information** \_\_\_\_\_

### Engine Specification

Engine Make: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_ Engine Year Range: \_\_\_\_\_  
Engine Code: \_\_\_\_\_ Displacement (cc): \_\_\_\_\_  
Engine Cylinders: \_\_\_\_\_ Cylinder per Head Gasket: \_\_\_\_\_  
Block Material: \_\_\_\_\_ Cyl. Head Material: \_\_\_\_\_  
Max RPM: \_\_\_\_\_ Max HP: \_\_\_\_\_  
Cylinder Bore (mm): \_\_\_\_\_ Compression Ratio: \_\_\_\_\_  
Number of Valves per Cylinder: \_\_\_\_\_ Engine Cooling System: \_\_\_\_\_  
Cylinder Distance (mm): \_\_\_\_\_ Cylinder Head Bolt Diameter: \_\_\_\_\_

### Engine Use

Circle Track     Drag Race     Marine     Street / Strip  
 Off - road     Rally     Road Race     Other (please specify) \_\_\_\_\_

Aspiration:  Nitrous     Naturally Aspirated     Turbocharged (Psi / Bar) \_\_\_\_\_  
Fuel type:  Gasoline     Diesel     Alcohol Nitromethane     Others \_\_\_\_\_

### Requested Gasket Specifications

Gasket Thickness (mm): \_\_\_\_\_  
Gasket bore (mm): \_\_\_\_\_  
Gasket Type:     MLS     Cut Ring     Other (please specify) \_\_\_\_\_

Gas Stopper:     Yes     No  
Gasket Direction:  Right     Left     Right and Left     All Same

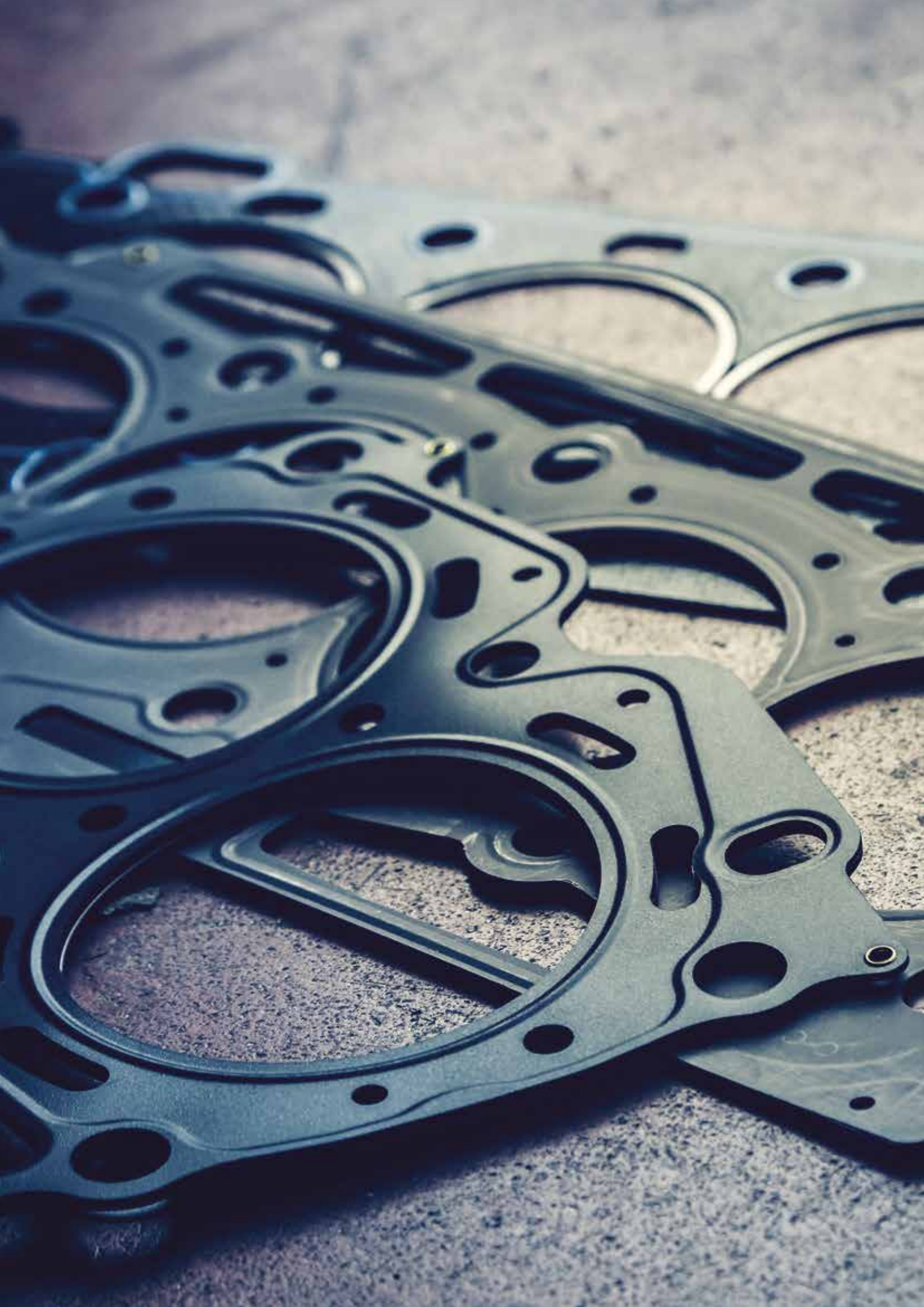
Estimated Units / Year: Year 1 \_\_\_\_\_ Year 2 \_\_\_\_\_ Year 3 \_\_\_\_\_ Year 4 \_\_\_\_\_

Main Applications: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Notes: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_







**CONDIZIONI  
GENERALI  
DI VENDITA**    **GENERAL  
CONDITION  
OF SALE**

## 1. GENERALITÀ

Le Condizioni Generali di Vendita (in seguito CGV), qui di seguito riportate, si intendono valide per qualsiasi ordine relativo ai Prodotti delle divisioni "Sportech & Lifestyle" e "Parts" pervenuto ad ATHENA SPA e costituiscono parte essenziale di ciascun ordine. Nel caso di contrasto tra le condizioni e i termini di cui alle presenti CGV e accordi diversi scritti tra le parti, quest'ultimi prevarranno. ATHENA SPA non sarà vincolata da condizioni generali di acquisto del Cliente (di seguito, "CGA"), neanche nell'ipotesi in cui si faccia loro riferimento o siano contenute negli ordini o in qualsiasi altra documentazione di provenienza del Cliente, senza il preventivo consenso scritto di ATHENA SPA. Le CGA non saranno vincolanti per ATHENA SPA neppure per effetto di tacito consenso. Eventuali modifiche alle presenti clausole nonché eventuali condizioni particolari dovranno essere espressamente concordate per iscritto. ATHENA SPA si riserva il diritto di aggiungere, modificare o eliminare qualsiasi previsione delle presenti Condizioni di Vendita, restando inteso che tali aggiunte, modifiche o cancellazioni si applicheranno a tutte le Vendite concluse a partire dal trentesimo giorno successivo alla notifica al Cliente delle nuove CGV.

## 2. ORDINI

Le ordinazioni acquisite dalla nostra organizzazione di vendita sono soggette all'approvazione di ATHENA SPA che di default è automatica mentre in caso di eventuali anomalie e/o richieste di modifica all'ordine stesso verranno inoltrate al mittente dell'ordine entro le 48 ore successive al ricevimento dello stesso.

Gli Ordini regolarmente accettati da ATHENA SPA non potranno essere annullati dal Cliente senza consenso scritto da parte di Athena. Le ordinazioni devono rispettare gli accordi commerciali raggiunti con la direzione commerciale. ATHENA SPA si riserva il diritto di rifiutare ordini il cui importo sia inferiore ad € 50 Iva esclusa.

## 3. TRASPORTO

Salvo diversi accordi pattuiti tra le parti, la merce viaggia a rischio e pericolo del Cliente il quale, nel proprio interesse, deve verificare, prima del ritiro, l'integrità dei colli e la quantità della merce ricevuta. Eventuali reclami dovranno essere avanzati direttamente al vettore al momento della consegna.

## 4. CONSEGNE

Salvo diversi accordi pattuiti tra le parti, la merce si intende resa franco nostro stabilimento di Alonte (VI), (Incoterms). Se richiesto, ATHENA SPA si occuperà del trasporto dei Prodotti a rischio, costi e spese del Cliente. I termini di consegna hanno carattere puramente indicativo e non hanno valore contrattuale.

## 5. PREZZI

Tutti i prezzi indicati sono intendersi IVA ESCLUSA. ATHENA SPA si riserva la facoltà insindacabile di apportare variazioni ai prezzi di listino pubblicati in ogni momento.

## 6. RESI E RECLAMI

Eventuali contestazioni devono essere inviate per iscritto a ATHENA SPA entro 8 giorni dal ricevimento della merce eccezione fatta per difetti occulti nel qual caso si seguirà quanto indicato al punto 10.4

La restituzione della merce deve essere preventivamente autorizzata da ATHENA SPA e dovrà seguire l'iter procedurale indicato nel sito <https://shop.athena.eu>

I resi autorizzati dovranno essere inviati ai magazzini ATHENA SPA in porto franco, corredati di regolare bolla d'accompagnamento e dei relativi estremi d'acquisto. La merce verrà rimborsata al valore del prezzo di acquisto.

Per resi merce dovuti a Vostre ordinazioni errate verrà applicata sulla nota di accredito una trattenuta del 15% sul valore della merce resa con un minimo di Euro 20.

## 7. PAGAMENTI

I pagamenti devono essere effettuati a ATHENA SPA alla scadenza stabilita e per l'importo pattuito.

Il ritardo del pagamento delle fatture oltre i termini concordati dà luogo all'immediata decorrenza degli interessi bancari e comporta la conseguente sospensione delle forniture e/o risoluzione delle vendite.

La sospensione della consegna dei Prodotti o la risoluzione delle Vendite non darà il diritto al Cliente di pretendere alcun risarcimento dei danni. Ogni reclamo relativo ai Prodotti e/o alla consegna dei medesimi non potrà in alcun caso giustificare la sospensione o il ritardo nel pagamento.

## 8. TRASFERIMENTO DELLA PROPRIETÀ

Il trasferimento della proprietà dei Prodotti in capo al Cliente avverrà esclusivamente a seguito dell'integrale pagamento dei Prodotti.

9.1. Nel caso in cui il pagamento debba essere effettuato - in tutto od in parte - dopo la consegna, i prodotti consegnati restano di proprietà

di Athena sino al momento del completo pagamento del prezzo nella misura permessa dalla legge del Paese dove i prodotti si trovano.

9.2. Il compratore si impegna a fare quanto necessario per costituire nel suddetto Paese una valida riserva di proprietà nella forma più estesa consentita, o per porre in essere un'analogo forma di garanzia a favore di Athena.

## 9. PREVISIONI

Le parti riconoscono che il Cliente può, di volta in volta, inviare ad ATHENA SPA dei previsuali di volume, o pre-avvisi che riguardano uno o più ordini di acquisto che verranno successivamente rilasciati al Cliente. Questi documenti non sono intesi a garantire che una certa quantità di articoli sarà acquistata dal Cliente, anzi saranno efficaci solo come previsuali e verranno sostituiti nella loro interezza mediante il rilascio di uno o più Ordini di Acquisto adeguati; allo stesso modo questi documenti non comportano il sorgere di alcuna obbligazione di ATHENA SPA (neppure di tipo pre contrattuale) nei riguardi del Cliente.

## 10. GARANZIA

10.1 Salvo diverso accordo scritto tra le parti, ATHENA SPA garantisce che i Prodotti da essa distribuiti a marchio di terzi (per terzi si intende il Produttore originario e le gamme di prodotti contenute nella proposta commerciale della sola divisione "Sportech & Lifestyle") sono esenti da vizi/difetti per un periodo di 24 mesi dalla data di consegna dei medesimi al Cliente.

10.2 Mentre per quanto concerne tutti gli articoli prodotti e venduti a marchio ATHENA SPA e/o contenuti all'interno dell'offerta commerciale della divisione "Parts", ATHENA garantisce che i Prodotti sono esenti da vizi/difetti per un periodo di 12 mesi decorrente dalla data di consegna dei medesimi al Cliente.

10.3 La garanzia non opererà con riferimento a quei Prodotti i cui difetti sono dovuti a (i) danni causati durante il trasporto; (ii) un uso negligente o improprio degli stessi; (iii) inosservanza delle istruzioni di ATHENA SPA relative al funzionamento, manutenzione ed alla conservazione dei Prodotti; (iv) riparazioni o modifiche apportate dal Cliente o da soggetti terzi senza la previa autorizzazione scritta di ATHENA SPA.

10.4 A condizione che il reclamo del Cliente sia coperto dalla garanzia e notificato nei termini di cui al presente articolo, ATHENA SPA si impegnerà, a sua discrezione, a sostituire o riparare ciascun Prodotto o le parti di questo che presentino vizi o difetti.

Il Cliente dovrà denunciare per iscritto a ATHENA SPA la presenza di vizi o difetti entro 8 giorni dalla consegna dei Prodotti se si tratta di vizi o difetti palesi, oppure, entro 30 giorni dalla scoperta in caso di vizi o difetti occulti non rilevabili da una persona di media diligenza, comunque entro 6 mesi dall'acquisto.

I Prodotti oggetto di denuncia dovranno essere immediatamente inviati a ATHENA SPA, o in qualsiasi altro luogo che quest'ultima indicherà di volta in volta, a costi e spese a carico del Cliente salvo diverso accordo tra le parti, al fine di consentire a ATHENA SPA l'espletamento dei necessari controlli. La garanzia non copre danni e/o difetti dei Prodotti derivanti da anomalie causate da, o connesse a, parti assemblate/aggiunte direttamente dal Cliente o dal consumatore finale.

10.5 I prodotti destinati ad uso agonistico-sportivo e che vengono usati in applicazioni ad elevate prestazioni o ad alti regimi sono esclusi da ogni forma di garanzia, a meno che non si tratti di evidente caso di difettosità. Qualora ATHENA SPA riconosca una difettosità del prodotto, sarà sostituito soltanto il componente ritenuto difettoso.

10.6 Senza pregiudizio e salvo il caso di dolo o colpa grave, ATHENA SPA non sarà responsabile per qualsivoglia danno derivante e/o connesso ai vizi dei Prodotti, quali danni a cose o persone. In ogni caso, ATHENA SPA non sarà ritenuta responsabile per danni indiretti o consequenziali di qualsiasi natura quali, a titolo esemplificativo, le perdite derivanti dall'inattività del Cliente o il mancato guadagno.

## 11. LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ

11.1 I cataloghi, i listini, i dépliant o altro materiale promozionale di ATHENA SPA, costituiscono una mera indicazione della tipologia e dei prezzi dei Prodotti e le indicazioni ivi contenute non sono vincolanti per Athena. Athena non assume alcuna responsabilità per errori od omissioni contenuti nei propri listini o nel materiale promozionale.

11.2 Gli obblighi assunti da ATHENA SPA nelle ipotesi ed alle condizioni stabilite nelle presenti Condizioni Generali di Vendita sono assorbenti e sostitutivi delle garanzie e responsabilità previste per legge. E' espressamente esclusa, salvo il caso di dolo o colpa grave, ogni responsabilità di ATHENA SPA per danni di qualsiasi specie e natura diretti o indiretti a qualunque titolo originati dai Prodotti forniti e/o dalla loro rivendita (a titolo esemplificativo ma non esaustivo risarcimento del danno, mancato guadagno, recall, ecc.). In ogni caso la responsabilità di Athena riguardo a qualsiasi richiesta relativa o conseguente al presente Contratto, è limitata all'importo massimo del prezzo della fornitura resa al Cliente, con esclusione della risarcibilità dell'ulteriore danno.

11.3 ATHENA SPA è munita di polizza assicurativa per Responsabilità

Civile e Prodotto, il cui certificato è disponibile e consultabile sul sito internet [www.athena.eu](http://www.athena.eu). Fermo restando quanto previsto da norme inderogabili di legge in ordine alla responsabilità verso terzi danneggiati e verso le Autorità, Athena non è responsabile per costi, spese e/o danni che il Cliente sostenga in relazione ad eventuali pretese di soggetti terzi a causa di difettosità dei Prodotti relative alla mancanza di affidabilità e sicurezza degli stessi e/o della loro non conformità alla legge.

11.4 Nel caso in cui il Cliente riceva contestazioni, segnalazioni o richieste di risarcimento danni da parte di terzi per decesso, lesioni o danni materiali la cui causa si supponga individuata nei Prodotti forniti da Athena, il Cliente dovrà darne immediato avviso ad Athena.

11.5 In ogni caso, il diritto del Cliente al risarcimento dei danni sarà limitato ad un importo massimo pari al valore dei Prodotti che presentino difetti o vizi.

## **12. RISERVATEZZA E TUTELA DELLA PROPRIETÀ INTELLETTUALE ED INDUSTRIALE**

12.1 Il Cliente si impegna a mantenere la più assoluta riservatezza per quanto concerne l'uso di tutti i documenti forniti da ATHENA SPA, salvo l'utilizzo esclusivamente previsto per l'espletamento degli ordini di acquisto in esecuzione dei relativi obblighi di legge ed a non utilizzarli né lasciarli da altri utilizzare per alcun diverso fine.

12.2 Il Cliente è consapevole dei diritti di proprietà intellettuale ed industriale di ATHENA SPA e di terzi da ATHENA SPA rappresentati e della loro protezione ai sensi della normativa sul diritto d'autore e/o registrati, quali disegni e/o marchi e/o segni distintivi e/o immagini in Italia ed all'estero e/o che sono comunque oggetto di diritti esclusivi facenti capo a ATHENA SPA o a terzi mandanti di ATHENA SPA, nella contingenza, di tal che la loro riproduzione non autorizzata è vietata in forza della legislazione civile e penale.

12.3 Il Cliente si obbliga ad astenersi, per qualsiasi causa, dal divulgare ad alcuno e dal diffondere in qualsiasi modo disegni e/o marchi e/o segni distintivi e/o immagini del Venditore o di terzi mandanti di ATHENA SPA, nella contingenza, nonché qualunque informazione riferita agli stessi, anche ma non solo relativa ai loro affari, alla loro attività commerciale, alle loro modalità operative ed ai loro interessi in genere, che abbia in qualsiasi modo appreso.

12.4 Il Cliente si obbliga, altresì, ad astenersi dall'assumere in qualsiasi modo, direttamente od indirettamente, iniziative di registrazione dei Segni o comunque dei marchi o disegni, e in ogni caso iniziative di registrazione di qualsiasi tipo dei disegni e/o marchi e/o segni distintivi e/o immagini e testi rientranti nei diritti di proprietà industriale ed intellettuale di ATHENA SPA o a terzi mandanti di ATHENA SPA, nella contingenza, o promozionalmente associati agli stessi ed in ogni caso ad astenersi dallo sviluppare siti nel world wide web di internet che a motivo della loro struttura, da un punto di vista grafico e/o cromatico e/o operativo e/o funzionale, possano ingenerare il convincimento che tali siti web siano riferibili ad ATHENA SPA o a mandanti di ATHENA SPA, nella contingenza, o comunque autorizzati da questi.

12.5 Il Cliente si obbliga, inoltre, ad astenersi dal registrare, per qualsivoglia fine anche non commerciale, nomi di dominio, con qualsiasi estensione e suffisso, riferiti ad ATHENA SPA o a terzi mandanti di ATHENA SPA, nella contingenza, riproducenti disegni e/o marchi e/o segni distintivi e/o immagini, claims, parole, slogans e testi e, comunque, oggetti di diritto di proprietà industriale ed intellettuale del Venditore o a terzi mandanti di ATHENA SPA, nella contingenza, o promozionalmente associati a questi.

12.6 Il Cliente si obbliga, infine, a mantenere riservato il contenuto della corrispondenza relativa alla relazione commerciale con ATHENA SPA e/o alla sua esecuzione nonché in ogni caso tutte le informazioni di carattere tecnico, economico, finanziario, e/o di altra natura connesse ai rapporti commerciali con ATHENA SPA, in qualsiasi forma contenute o da qualsiasi supporto ricavate, compresi non in via limitativa Segni, disegni, filmati, programmi, applicazioni, software, opere di ingegno, diritti immateriali e qualunque altro dato e materiale di qualsiasi natura, indipendentemente dal fatto che esse siano marchate o indicate quali confidenziali o di proprietà riservata.

12.7 Il Cliente garantisce ad ATHENA SPA che, se la fornitura comprende Prodotti o beni realizzati in base a disegni, modelli o campioni consegnati dal Cliente stesso, la produzione e la fornitura degli stessi non violano alcun diritto di proprietà industriale esistente in capo a terzi. Se ciò nonostante venissero violati diritti di terzi, il Cliente è tenuto a manlevare e tenere indenne ATHENA SPA di tutto quanto richiesto a quest'ultima, anche a titolo di risarcimento danni, da parte di terzi. Se con riferimento ai diritti di proprietà industriale un terzo vietasse ad ATHENA SPA di produrre e vendere Prodotti fabbricati secondo disegni, modelli o campioni forniti dal Cliente, ATHENA SPA avrà diritto di fermare la produzione e la fornitura di tali Prodotti e di chiedere al Cliente il rimborso di tutte le spese sostenute, ivi comprese quelle relative alla produzione, alla vendita e al fermo produzione, nonché il risarcimento danni.

## **13. NESSUNA LICENZA**

Le prestazioni previste da parte del Cliente ai sensi delle presenti

Condizioni Generali di Vendita non determinano alcun trasferimento dei diritti di proprietà intellettuale ed industriale di ATHENA SPA, né costituisce licenza alcuna e/o autorizzazione concessa da ATHENA SPA al Cliente di utilizzare brevetti, know-how, marchi, marchi di servizio o qualsiasi altra proprietà intellettuale di ATHENA SPA o terzi da ATHENA SPA rappresentati.

## **14. RESTRIZIONI**

Qualora uno o più prodotti a catalogo distribuiti da ATHENA SPA e rivenduti dal Cliente siano soggetti a restrizioni di commercializzazione e/o requisiti aggiuntivi per accedervi al programma di rivendita attraverso la stipula di Contratti terzi (a titolo esemplificativo e non esaustivo, Accordi di Distribuzione Selettiva), il Cliente si impegna ad onorare anche i contenuti di questi ultimi, unitamente a tutti quelli descritti nelle presenti GCV. La violazione di una o più clausole indicate in eventuali accordi terzi alle presenti CGV, darà diritto ad ATHENA di valutare insindacabilmente la variazione delle condizioni di vendita concordate.

## **15. CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA**

È data facoltà ad ATHENA SPA di risolvere il rapporto contrattuale derivante dalle presenti Condizioni Generali e da ogni singolo Ordine, mediante comunicazione scritta al Cliente a mezzo raccomandata a.r., nei seguenti casi:

- a) il Cliente non paga gli importi dovuti contrattualmente entro 15 giorni dall'invio di formale diffida ad adempiere;
- b) il Cliente rifiuta od omette di prendere in consegna i Prodotti offerti in conformità con le pattuizioni contrattuali;
- c) il Cliente non ordina il quantitativo minimo di prodotto concordato;
- d) il Cliente viene sottoposto a procedure concorsuali giudiziali o stragiudiziali;
- e) il Cliente subisce un significativo mutamento dell'assetto societario, proprietario o gestionale;
- f) qualora il Cliente non rispetti gli accordi di restrizione previsti di cui al punto n. 14;

## **16. CAUSA FORZA MAGGIORE**

ATHENA SPA ha diritto di sospendere l'esecuzione dei suoi obblighi contrattuali quando tale esecuzione sia resa impossibile o irragionevolmente onerosa da un impedimento imprevedibile indipendente dalla sua volontà, quale ad es. sciopero, boicottaggio, serrata, incendio, guerra (dichiarata o non), guerra civile, sommesse e rivoluzioni, requisizioni, embargo, interruzione di energia, ritardi nella consegna di componenti o materie prime, perdita di un subfornitore o subappaltatore essenziale e non facilmente rimpiazzabile, o da ogni altro avvenimento causa di una totale o parziale interruzione dell'attività di ATHENA SPA o dei suoi fornitori.

Nel caso ATHENA SPA voglia avvalersi della presente clausola dovrà comunicare tempestivamente per iscritto al Cliente il verificarsi e la cessazione delle circostanze di forza maggiore. Nel caso in cui le suddette circostanze od altre simili ritardino l'adempimento dei ATHENA SPA oltre ragionevole misura, ATHENA SPA e il Cliente ne concorderanno una dilazione non inferiore a 6 settimane, al termine delle quali l'Acquirente, ove l'esecuzione dell'Ordine non sia ancora avvenuta, potrà recedere dall'Ordine restando escluso ogni suo diritto a risarcimenti o indennizzi.

## **17. VALIDITA' DEL CONTRATTO - RECESSO**

17.1 Ciascuna delle previsioni contenute in questo contratto è autonoma e distinta dalle altre, per cui nel caso una delle suddette disposizioni divenisse invalida, inefficace o inapplicabile, la validità ed efficacia delle altre condizioni non verrà pregiudicata.

17.2 Eventuali modifiche e/o integrazioni dovranno essere concordate tra le Parti ed effettuate per iscritto, a pena di nullità.

17.3 Ciascuna Parte potrà recedere dal presente contratto in qualunque momento, tramite comunicazione scritta da inviarsi all'altra Parte a mezzo raccomandata A/R o fax, con un termine di preavviso di 6 mesi. Durante il periodo di preavviso non verranno meno gli obblighi contrattuali di ciascuna delle Parti. In caso di recesso da parte di Athena, quest'ultima non sarà tenuta a corrispondere alcuna penale, indennizzo o risarcimento al Cliente.

## **18. CESSIONE DEL CONTRATTO**

Il Compratore non può cedere la sua posizione nel contratto od in singoli rapporti obbligatori da questo derivanti senza l'accettazione scritta di ATHENA SPA. In caso di autorizzazione, il Compratore rimane comunque responsabile con il cessionario per le obbligazioni cedute.

## **19. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE**

Tutti i Contratti e gli Ordini disciplinati dalle presenti Condizioni Generali di Vendita sono regolati dalla legge italiana.

Le Parti indicano come competente in via esclusiva per ogni controversia derivante dalle presenti CGV o in relazione alle stesse il Foro di Vicenza.

## 1. GENERAL INFORMATION

The General Terms of Sale (hereafter GTS) below apply to all orders for Products of the "Sportech & Lifestyle" and "Parts" Divisions, received by ATHENA SPA and form an integral part of each order. In the event of conflict between the terms and conditions contained in these GTS and those in other written agreements between the parties, the latter will prevail.

ATHENA SPA will not be bound by the Client's general terms of purchase (hereafter GTP), even if these are referred to or contained in the orders or in any other document received from the Client, in the absence of prior written consent from ATHENA SPA. The GTP will not be binding on ATHENA SPA, even if tacit consent is inferred. Any changes to these Terms or any special conditions must be expressly agreed in writing. ATHENA SPA reserves the right to add to, modify or cancel any part of these Terms of Sale. However, such additions, modifications or cancellations will apply to sales concluded from the thirtieth day following notification to the Client of the new GTS.

## 2. ORDERS

Orders acquired by our sales force are subject to approval by ATHENA SPA. This is automatic by default. If there are any anomalies and/or requests to modify the order, these will be communicated to the sender within 48 hours of receiving the order.

Orders that have been accepted by ATHENA SPA may not be cancelled by the Client without written agreement from Athena. Orders must comply with the sales agreements reached with the sales department. ATHENA SPA reserves the right to refuse orders of an amount less than €50 excluding VAT.

## 3. TRANSPORTATION

Unless otherwise agreed between the parties, the goods travel at the Client's risk. Resellers, in their own interests, should check on receipt that the cartons are undamaged and the quantities are correct, before accepting the shipment. Any complaints must be taken up directly with the courier at time of delivery.

## 4. DELIVERY

Unless otherwise agreed between the parties, the goods are shipped ex works at our factory in Alonte (VI) (Incoterms). On request, ATHENA SPA will organise the transportation of products at the risk, cost and expense of the Client. The delivery terms are purely indicative and have no contractual value.

## 5. PRICES

All prices indicated are NET OF VAT. ATHENA SPA reserves the unquestionable right to alter the published pricelist at any time.

## 6. COMPLAINTS AND RETURNS

Any complaints must be made to ATHENA SPA in writing within 8 days from receipt of goods, except in the case of hidden defects, in which case the indications in par.10.4 should be followed.

The return of goods must be authorised in advance by ATHENA SPA. The procedure indicated on <https://shop.athena.eu> should be followed. Authorised returns should be sent to the ATHENA SPA warehouse, with freight prepaid, accompanied by the delivery note and the respective purchase details. The goods will be refunded at the purchase price value.

For returns of goods due to the Client's incorrect orders, a retention of 15% of the value of the returned goods will be applied on the credit note, with a minimum of Euro 20.

## 7. PAYMENTS

Payments must be made to ATHENA SPA at the agreed date and in the agreed sum. Any delay in paying invoices beyond the agreed terms will immediately give rise to the accrual of interest, with consequent suspension of shipments and/or termination of sales.

Any suspensions of product deliveries or terminations of sales do not give the Client any right to claim damages.

Under no circumstances may any complaints regarding products and/or deliveries justify the suspension of or delay in payment.

## 8. TRANSFER OF OWNERSHIP

The transfer of ownership of the Products to the Client will occur exclusively following full payment of the Products.

## 9. FORECASTS

The parties recognise that the Client may, from time to time, send to ATHENA SPA forecasts of volumes, or pre-notifications concerning one or more purchase orders to be issued later to the Client.

These documents are not intended to guarantee that a certain quantity of articles will be purchased by the Client; rather, they will be effective only as forecasts and will be replaced in their entirety

by way of the issuance of one or more adequate Purchase Orders; similarly, these documents do not involve the onset of any obligation for ATHENA SPA (even of pre-contractual nature) in relation to the Client.

## 10. GUARANTEE

10.1 Unless otherwise agreed in writing between the parties, ATHENA SPA guarantees that the Products distributed by it under third party brands (whereby third party means the original Manufacturer and the ranges of products contained in the commercial offer of only the "Sportech & Lifestyle" division) are exempt from defects/deformities for a period of 24 months from the delivery date of the same to the Client.

10.2 As regards all articles manufactured and sold under the ATHENA SPA brand and/or contained in the commercial offer of the "Parts" division, ATHENA guarantees that the Products are exempt from defects/deformities for a period of 12 months with effect from the delivery date of the same to the Client.

10.3 The guarantee is not valid for products whose defects are due to (i) damage caused during transportation; (ii) careless or improper use; (iii) disregard of instructions from ATHENA SPA regarding the functioning, maintenance and storage of products; (iv) repairs or modifications carried out by the Client or by third parties without prior written authorisation from ATHENA SPA.

10.4 Providing that the Client's complaint is covered by the guarantee and notified within the terms of this article, ATHENA SPA undertakes, at its discretion, to replace or repair each product or parts of product having defects or deformities.

The Client must advise ATHENA SPA in writing of the presence of defects or deformities within 8 days from delivery of the products for obvious defects or deformities, or within 30 days of discovery in the case of hidden defects or deformities not obvious to a normally observant person, and in any case within 6 months of purchase.

Contested products should be sent immediately to ATHENA SPA, or to any other destination specified on each occasion by the latter, with costs and expenses paid by the Client unless otherwise agreed by the parties, so that ATHENA SPA can carry out the necessary checks. The guarantee does not cover damages and/or defects of products deriving from anomalies caused by, or connected with, parts assembled/added directly by the Client or by the end user.

10.5 Products intended for competitive-sporting use and that are used in high performance or high speed applications are excluded from any form of guarantee, except in clear cases of defectiveness. If ATHENA SPA recognises a product defect, only the component found to be defective will be replaced.

10.6 Without prejudice and subject to the case of wilful misconduct or gross negligence, ATHENA SPA will not be liable for any damage deriving from and/or connected to Product defects, such as damages to persons or things. In any case, ATHENA SPA will not be held liable for indirect or consequential damages of any nature such as, by way of example, losses deriving from the inactivity of the Client or loss of earnings.

## 11. LIMITATIONS OF LIABILITY

11.1 The catalogues, price lists, leaflets or other promotional material of ATHENA SPA constitute a mere indication of the type and prices of the Products and the indications contained therein are not binding for Athena. Athena does not accept any liability for errors or omissions contained in its price lists or in the promotional material.

11.2 The obligations assumed by ATHENA SPA in the circumstances and terms established in these General Terms of Sale fully encompass and replace the guarantees and responsibilities provided by law. Any liability of ATHENA SPA for damages of any nature and type, direct or indirect, for any reason originated by the Products supplied and/or by their resale (by way of example but without limitation, damages compensation, loss of earnings, recall, etc.) is expressly excluded, subject to the case of wilful misconduct or gross negligence. In any case, Athena's liability with regard to any claim, relating or consequent to this Contract, is limited to the maximum sum of the price of the supply rendered to the Client, excluding the compensability of any further damage.

11.3 ATHENA SPA has an insurance policy for Civil and Product Liability, whose certificate is available and consultable on the website [www.athena.eu](http://www.athena.eu). Subject to the provisions of mandatory rules of law on liability towards third party injured parties and the Authorities, Athena is not liable for costs, expenses and/or damages that the Client incurs in relation to any claims of third parties due to the defectiveness of the Products relating to the lack of reliability and safety of the same and/or lack of their conformity with the law.

11.4 If the Client receives disputes, reports or claims for damages compensation from third parties due to death, injuries or material

damages whose cause is assumed to be identified in the Products supplied by Athena, the Client must immediately notify Athena of the same.

11.5 In any case, the Client's entitlement to compensation for damages will be limited to a maximum sum equal to the value of the Products that present defects or deformities.

## **12. CONFIDENTIALITY AND PROTECTION OF INTELLECTUAL AND INDUSTRIAL PROPERTY**

12.1 The Client undertakes to maintain the strictest confidentiality as regards the use of all documents provided by ATHENA SPA, subject to the use exclusively provided for the fulfilment of the purchase orders in implementation of the respective legal obligations and not to use them or allow them to be used for any other purpose.

12.2 The Client is aware of the intellectual and industrial property rights of ATHENA SPA and of third parties represented by ATHENA SPA and their protection in accordance with the rules on copyright and/or registered property, such as designs and/or trademarks and/or distinctive signs and/or images in Italy and abroad and/or that are in any case subject to exclusive rights held by ATHENA SPA or third party principals of ATHENA SPA, such that their unauthorised reproduction is prohibited by virtue of civil and criminal legislation.

12.3 The Client undertakes to refrain from disclosing, for any reason, to anyone and disseminating in any way the designs and/or trademarks and/or distinctive signs and/or images of the Seller or third party principals of ATHENA SPA, as well as any information relating to the same, also but not only relating to their businesses, commercial activity, operating methods and interests in general, of which it has in any way learned.

12.4 The Client also undertakes to refrain from assuming, in any way, directly or indirectly, initiatives to register Signs or in any case trademarks or designs, and from registering initiatives of any type of designs and/or trademarks and/or distinctive signs and/or images and texts included within the industrial and intellectual property rights of ATHENA SPA or third party principals of ATHENA SPA, or promotionally associated with the same and in any case to refrain from developing websites on the internet which, due to their structure, from a graphical and/or chromatic and/or operational and/or functional perspective, may engender the belief that those websites are related to ATHENA SPA or to principals of ATHENA SPA, or in any case authorised by them.

12.5 The Client also undertakes to refrain from registering, for any purpose, even non-commercial, domain names, with any extension or suffix, relating to ATHENA SPA or to third party principals of ATHENA SPA, reproducing designs and/or trademarks and/or distinctive signs and/or images, claims, words, slogans and texts and, in any case, subject to the industrial and intellectual property rights of the Seller or of third party principals of ATHENA SPA, or promotionally associated with them.

12.6 The Client undertakes, finally, to keep confidential the content of correspondence relating to the commercial relationship with ATHENA SPA and/or its implementation as well as all information of technical, economic, financial and/or other nature connected to the commercial relationships with ATHENA SPA, in any form in which it is contained or from any medium it is obtained, including but without limitation Signs, designs, videos, programmes, applications, software, intellectual property works, intangible rights and any other data or material of any nature, irrespective of whether or not it is marked or indicated as confidential or private property.

12.7 The Client guarantees to ATHENA SPA that, if the supply includes Products or goods created based upon designs, models or samples delivered by the Client itself, the manufacture and supply of the same do not violate any existing industrial property right of third parties. If, despite this, rights of third parties are violated, the Client is required to hold harmless and keep indemnified ATHENA SPA from anything claimed from the latter, even by way of damages compensation, by third parties. If, with reference to industrial property rights, a third party prohibits ATHENA SPA from producing and selling Products manufactured according to designs, models or samples provided by the Client, ATHENA SPA will be entitled to stop the manufacture and supply of those Products and to ask the Client to refund all expenses incurred, therein including those relating to the manufacture, sale and production shutdown, as well as damages compensation.

## **13. NO LICENCE**

The performances provided by the Client in accordance with these General Terms of Sale do not determine any transfer of the intellectual and industrial property rights of ATHENA SPA, and do not constitute a licence and/or authorisation granted by ATHENA SPA to the Client to use patents, know-how, trademarks, service marks or any other

intellectual property of ATHENA SPA or third parties represented by ATHENA SPA.

## **14. RESTRICTIONS**

If one or more catalogue products distributed by ATHENA SPA and resold by the Client are subject to marketing restrictions and/or additional requirements to access their resale programme through the signature of third party Contracts (by way of example and without limitation, Selective Distribution Agreements), the Client also undertakes to honour the contents of the latter, together with all those described in these GTS.

Any violation of one or more clauses indicated in any third party agreements to these GTS will entitle ATHENA to assess at its sole discretion the variation of the agreed sale terms.

## **15. EXPRESS TERMINATION CLAUSE**

ATHENA SPA is entitled to terminate the contractual relationship deriving from these General Terms of Sale and from each individual Order, by way of written communication to the Client by recorded delivery letter with notice of receipt in the following cases:

- a) the Client fails to pay the sums due contractually within 15 days from sending the formal notice to fulfil;
- b) the Client refuses or omits to take delivery of the Products offered in conformity with the contractual agreements;
- c) the Client does not order the agreed minimum quantity of products;
- d) the Client is subjected to judicial or extrajudicial insolvency proceedings;
- e) the Client undergoes a significant change to its corporate, ownership or management structure;
- f) if the Client does not respect the restriction agreements provided by point no. 14;

## **16. CAUSE OF FORCE MAJEURE**

ATHENA SPA has the right to suspend the execution of its contractual obligations when that execution is made impossible or unreasonably onerous by an unforeseeable impediment beyond its will, such as strike, boycott, lockout, fire, war (declared or otherwise), civil war, uprisings and revolutions, requisitions, embargo, power cut, delays in delivery of components or raw materials, loss of an essential sub-supplier or subcontractor that cannot be easily replaced, or by any other event, which causes the total or partial interruption of the activity of ATHENA SPA or its suppliers.

If ATHENA SPA wishes to invoke this clause it must communicate promptly in writing to the Client the occurrence and cessation of the circumstance of force majeure. If the aforementioned circumstances or other similar circumstances delay the fulfilment by ATHENA SPA beyond a reasonable time, ATHENA SPA and the Client will agree an extension of no less than 6 weeks, at the end of which the Purchaser, where the execution of the Order has not yet occurred, may withdraw from the Order, excluding any entitlement to compensation or indemnities.

## **17. CONTRACT VALIDITY - WITHDRAWAL**

17.1 Each of the provisions contained in this contract is autonomous and separate from the others, meaning if one of the aforementioned provisions becomes invalid, ineffective or inapplicable, the validity and effectiveness of the other terms will not be prejudiced.

17.2 Any changes and/or additions must be agreed between the Parties and implemented in writing, under penalty of invalidity.

17.3 Each Party may withdraw from this contract at any time, by written communication to be sent to the other Party by recorded delivery letter with notice of receipt or by fax, with a prior notice period of 6 months. During the prior notice period, the contractual obligations of each of the Parties will remain in place. In the event of withdrawal by Athena, the latter will not be required to pay any penalty, indemnity or compensation to the Client.

## **18. ASSIGNMENT OF CONTRACT**

The Purchaser may not assign its position in the contract or in the individual mandatory relationships deriving from it in the absence of written acceptance from ATHENA SPA. If authorised to do so, the Purchaser in any case remains liable with the assignee for the assigned obligations.

## **19. APPLICABLE LAW AND COURT WITH JURISDICTION**

All Contracts and Orders regulated by these General Terms of Sale are regulated by Italian law.

The Parties indicate as having exclusive jurisdiction over any dispute deriving from these GTS or in relation to the same the Court of Vicenza.





SMK-CATAUTOHGRACING

**Athena S.p.A**

Via delle Albere, 13  
36045 Alonte (VI) - Italy  
Tel. +39 0444.72.72.72  
motorsport@athena.eu  
f @ AthenaMotorsport  
athena.eu